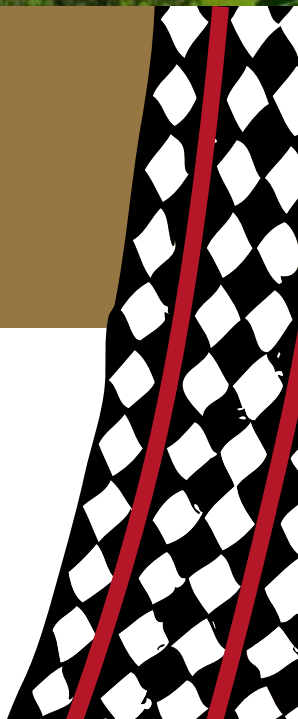




蘭嶼

步道漫遊



處長序



雅美（達悟）族人世代生長於蘭嶼島上，與自然環境相互依存的緊密關係，發展出以拼板舟及飛魚祭儀為核心的海洋文化，而流經蘭嶼海域的黑潮，每年春夏時節驅動成群飛魚在此洄游，伴隨吸引大批鬼頭刀等大型魚類尾隨追逐，不僅譜出「飛魚季」的動人張力，更孕育繽紛多樣的海底珊瑚群聚景觀。黑潮為島嶼帶來了豐富的海洋資源，而族人透過各種禁忌與智慧所建構的海洋文化，結合當地特色環境資源，共同成為蘭嶼發展生態旅遊的重要資產。從永續利用自然資源的各個面向來看，雅美（達悟）族人無疑是真正的海洋民族。

蘭嶼因為海洋環境的隔絕，陸域生態演化異於臺灣本島，在生物地理學的價值上，為探討臺灣與菲律賓生物相差異的重要地點。就植物相來說，蘭嶼則屬臺灣少見具有熱帶植群特色之地區，孕育豐富的生物相。對於雅美（達悟）族人來說，陸域資源亦與海洋文化息息相關。島嶼森林的利用支撐各樣海洋活動的延續，例如以麵包樹、臺東龍眼及蘭嶼赤楠等樹種建造拼板舟；茄苳樹材煙燻飛魚、林投纖維吊曬飛魚及使用蘭嶼魚藤捕魚等利用方式，皆意涵山海文化的融合。而各項利用自然資源之禁忌，更屬於當地珍貴的傳統生態智慧資產。透過漁團等組織運作及巡護下，在永續利用與資源保育之間取得平衡。

本處自民國96年成立以來，除經營管理東沙環礁國家公園外，亦順應國際海洋保護區網絡建構之策略，積極推動生態島嶼及永續海洋之理念。期望透過海洋保護區之串連，提供海洋環境完善之保護，經由解說教育促使國人體認環境保育之價值。蘭嶼的解說素材是透過族人長年累積而來的文化智慧，最為貼近在地生活。然而當地族語傳承的故事，如能以適當的文字轉換傳遞給更多人瞭解，則能發揮更大的環境教育影響力。期望前往蘭嶼體驗者，透過本書，能結合更多在地知識，當漫遊蘭嶼步道欣賞美景的同時，能更瞭解當地生態與文化間之關連。進而尊重當地文化，提升生態旅遊的美好經驗。

海洋國家公園管理處

處長 楊 棧 麟 謹識

# 目錄

處長序	2
第一章 漫遊蘭嶼	5
生物地理	6
雅美(達悟)文化體驗	9
雅美(達悟)族的禁忌	12
第二章 達悟人	13
食	14
衣	18
住	20
行	25
育樂	27
其他	28
第三章 島嶼風景	30
第四章 植物	52
第五章 動物	111







第一章  
漫遊蘭嶼



從中橫公路俯瞰蘭嶼東岸的野銀部落。

## 生物地理

蘭嶼島位於臺灣東南的太平洋上，是臺灣與菲律賓之間串連的火山列島之一，全島皆山，四周多為隆起的珊瑚礁，其與臺灣最近的距離約60公里，南隔巴士海峽和菲律賓最北端的Yami(巴丹)島相望，也大約有40浬距離。

蘭嶼本島面積約45平方公里，周長約38公里，騎機車環島一周約需一小時，慢跑一周約6至10小時。島嶼雖小，但地形起伏大，山地與海岸氣溫差3至4度，一年中降雨日約250天，強風日約260天，夏季盛行西南氣流，冬季受東北季風影響，多風多雨為其氣候特徵，年雨量約3,000公釐，雨量平均無明顯的乾季。黑潮由南向北經過蘭嶼海域，對生物相和氣候有著決定性的影響。



熟悉蘭嶼動植物的人都曉得，蘭嶼島上有許多臺灣區見不到的物種，而這些物種或它們的近親卻能在國境之南的菲律賓發現，像是蘭嶼山坡上生長的蘭嶼羅漢松、森林中生長的呂宋月桃與蘭嶼麵包樹(菲律賓猴面果)、翱翔在樹冠上的珠光鳳蝶，以及在草木間爬行的球背象鼻蟲都是好例子。這些讓我們覺得充滿異國風情的動植物其實早在日治時代便已經引起研究者的注意！



傳奇色彩濃厚的日籍博物學家鹿野忠雄便對蘭嶼情有獨鍾。他收集整理蘭嶼動植物相資料後，與緯度相當的恆春半島分析比對，提出一項新穎的見解，認為蘭嶼生物相與臺灣本島大相逕庭，因此蘭嶼應當屬於不同的生物地理區。鹿野忠雄基於這項見解，主張將用來劃分生物地理區的華萊士線從菲律賓西側向北延伸時應修正為從臺灣本島與蘭嶼島間穿過，這條修正線被他稱為「新華萊士線 (Neo-Wallace Line)」。這項結論在當時可說是了不起的創見！從今天的眼光來看，鹿野忠雄的結論有些疑義，首先是關於生物地理線定義方面的問題。動物地理學家華萊士最初所劃設來區隔東洋區與澳洲區的華萊士線 (Wallace's Line) 實際上從菲律賓東南方穿越；也就是說，根據華萊士原本的分類，臺灣和菲律賓屬於同一地理區：東洋區。後來有許多不同生物類群研究的學者，根據各自的研究類群提出修正線，而鹿野忠雄提出的「新華萊士線」其實是對其中之一的赫胥黎線 (Huxley's Line) 或迪克生與梅里線 (Dickerson and Merrill's Line) 所作的延伸修正線，也正因為如此，國際上現在有些研究者將鹿野忠雄提出的生物地理線直接稱為 Kano's Line (鹿野線)，讓它更加名符其實而且可突顯鹿野忠雄的貢獻。另外一個問題是在鹿野忠雄的時代，生物學研究的統計觀念還不成熟，因此鹿野忠雄在進行比較研究時只強調蘭嶼和菲律賓共通的物種，忽略了與臺灣共通的物種。然而，如果把蘭嶼、菲律賓和臺灣放在一起作比較，蘭嶼大部分生物類群和臺灣共通者要比和菲律賓來得多，例如蘭嶼擁有800多種維管束植物，其中約有650種見於臺灣，與菲律賓共通的種類則有500種，可見臺灣生物相對蘭嶼的影響仍然高於菲律賓。





蘭嶼與臺灣本島相距約60公里，與菲律賓最近的主島呂宋則相距約380公里，與臺灣顯然空間距離較短，不過現今臺灣與相鄰地區的季風吹拂方向主要呈東北-西南向，似乎對菲律賓物種的拓殖較有利，近來在蘭嶼新發現的蝶類也多半是源自菲律賓的種類，說明菲律賓生物相的確持續影響著蘭嶼。鹿野忠雄的生物地理分析縱使有些瑕疵，但是瑕不掩瑜，他的貢獻使後人認識到蘭嶼的生物相是臺灣生物相與菲律賓生物相的交匯帶，而且還因為空間距離與地方環境特性塑造出一些特有的生物。



達悟族人穿著傳統丁字褲於小米祭典，進行搗小米儀式。

## 雅美(達悟)文化體驗

蘭嶼在1877年併入清朝，直到1903年日治時期方納入國家體制。島上居住著一批海洋生活的原住民族，舊稱雅美族，源自日本人類學家鳥居龍藏1897年調查報告中，將蘭嶼稱為雅美(Yami)。後來因為他們稱「人」為「tao(達悟)」，1998年行政院原住民族委員會在達悟族人的呼聲下，將蘭嶼原住民族的群名稱改為達悟族(Tao)。不同於臺灣的其他山地原住民族，達悟族依海為生，最重要的社會單位是漁團組織，每年大約三月，當飛魚隨著黑潮迴游到蘭嶼的海域，飛魚祭就此展開，而諸多日常生活，捕魚吃魚的禁忌，有效地遏止濫捕，保障漁獲得以永續。目前蘭嶼島的島民大約3000人，每當暑假時大批遊客經由飛機或船舶運輸抵達蘭嶼，全島也因此熱鬧而生機旺盛。

捕飛魚是達悟族最重要的社會生活重心，漁獵活動的一切左右了達悟人的信仰甚至宇宙觀。因為活動領域的緣故，早期達悟族的傳統地域概念僅止於臺灣、綠島及巴丹群島，沒有中國的概念。漁團組織發展出捕魚的禁忌與規範，組織成員多是家族內的成員，藉此鞏固家族組織並發揮共享、共食的精神。而拼板舟的製造需要複雜的工藝能力與民族植物辨識智慧。捕魚後，達悟人對每種魚種的食用禁忌，包括區分性別的男人魚

與女人魚，以及每種食物都有專用的陶鉢與木盤的分別以免混淆。

達悟人的生活是文化蘭嶼不可或缺的一部分，許多族人將文化結合觀光導覽，有興趣的遊客只需少許花費就可以親身體驗當地文化傳統。

- 1 **住屋** 向下挖以石頭鋪地面，不僅有利排水且可降溫，錐形屋頂突出地面，在颱風多及東北季風盛行的區域，此有降低風災的作用，建築符合環境的生態條件。

遊客到蘭嶼，可在野銀部落看到達悟族傳統的地下屋，請當地人導覽或甚至住一晚看看。達悟族人相信人和地下屋皆有靈魂，許多人不願意被拍照，進出部落傳統家屋、拍攝家屋或人物請先徵得當事人同意。



- 2 **飲食** 在族群中，不同的位階、性別、年齡的人吃食不同種類的飛魚及海產。在天然資源有限且不豐富的小島，隨季節更替，不同的人利用不同的資源，可減少彼此間的競爭，對資源的利用更有效。此為符合生態學中之資源區隔利用或分配利用 (Resource partition) 的實際案例。



傳統上，在飛魚季時，僅捕捉飛魚而不抓其他魚種。在飛魚季後不能捕捉飛魚，即使捉到，必須放回海中，這對其他魚種的生存有幫助，且不會過量使用某特殊資源。

更尋常可見的主食是地瓜與芋頭，它們主要由蘭嶼婦女所種植，在採摘芋頭收成時，婦女們多將芋頭葉留在水芋田中腐爛分解，此使生態系中的元素，不會從芋頭田中流失，除外，亦可防止雜草入侵。水芋田或水稻田的田埂砌石





中常刻意種植越橘葉蔓榕、小毛蕨或水蜈蚣等植物，以防止其他的雜草入侵水芋田。

到蘭嶼遊玩，入境隨俗，試試當地的食材，除了水芋、地瓜等傳統主食，飛魚季時的飛魚不論新鮮、煙燻或鹽酥都值得嘗試。

### 3 祭儀

達悟族在二至三月會舉行招魚祭、六月底至七月初會有小米祭，若在這個時間點恰好造訪蘭嶼，一定要去看當地的傳統舞蹈、品嚐族人為參與祭典之人所準備的芋頭、地瓜等當地食物。



### 4 觀光體驗

傳統達悟族人忌諱的貓頭鷹—蘭嶼角鴞，現在已經成為夜觀必賞的物種。但是參與時須先告誡小孩切勿喧鬧。

傳統生活裡，大、小天池是女性的禁地，如今也開放讓遊客參觀。但大、小天池皆在山林裡，初次欲造訪的遊客還是請原住民大哥帶路，同時還可以聽聽他們傳統對山林中植物利用的解說。過去女性划拼板舟也是達悟族的禁忌，但現在幾乎各部落都有提供遊客體驗拼板舟的活動。但遊客要注意在飛魚季期間，達悟族人大多會遵守其禁忌，女性請勿觸碰非觀光的漁獵用拼板舟。

潮間帶觀察與浮潛是到蘭嶼遊客必遊項目，蘭嶼的海洋資源非常豐富且壯麗，蘭嶼沿岸大多是珊瑚礁岩，藏有非常多的螃蟹、螺貝、海葵等，浮潛時可以見到海膽、小丑魚等豐富的海洋生物。



## 雅美(達悟)族的禁忌

達悟族人相信魔鬼的存在，使其有情緒發洩的出口，有助於維持社會基本安全，以下列舉達悟族的各種禁忌。

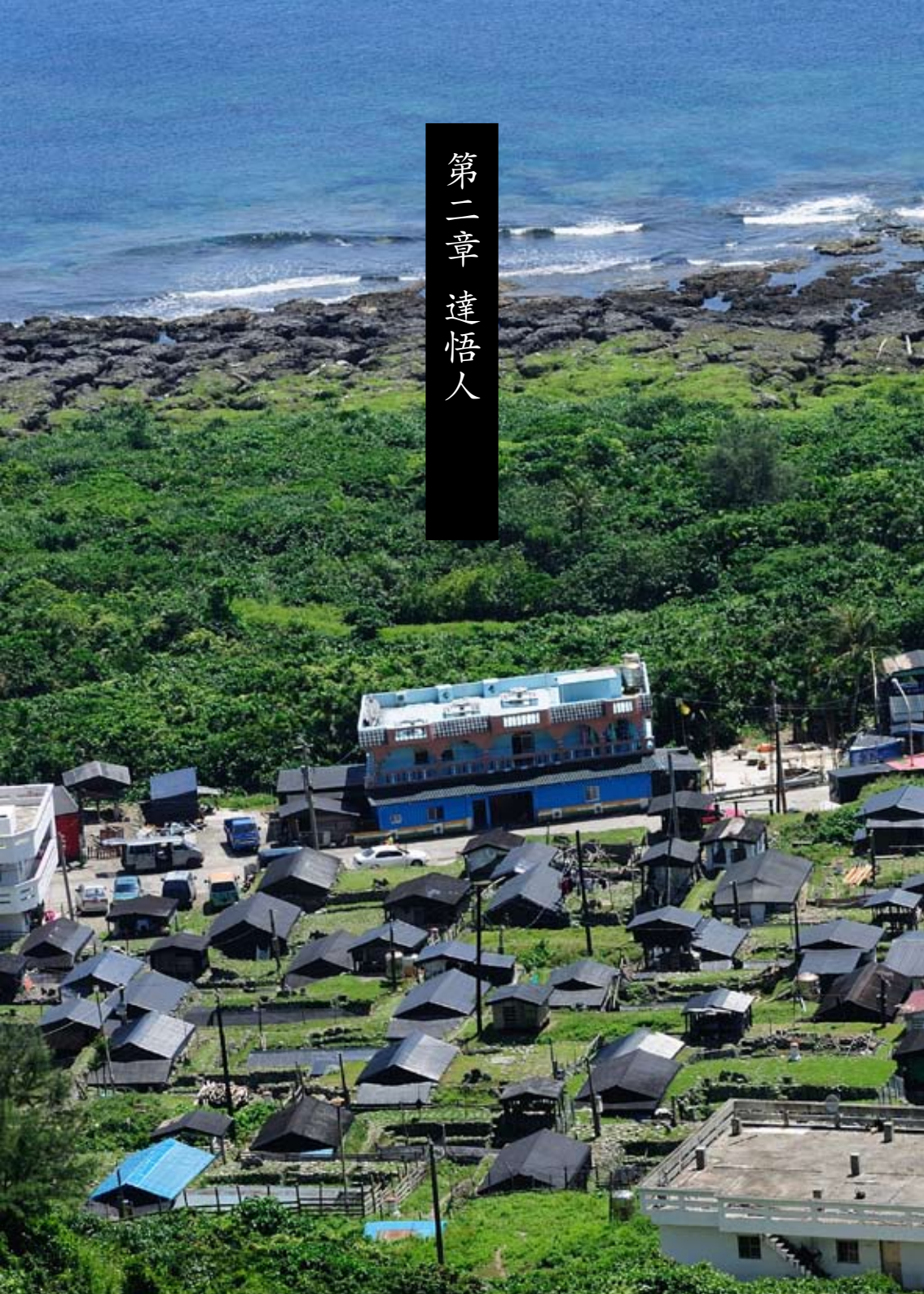


墓地往海岸方向常見禁忌的棋盤腳樹，圖為飄落礁岩上之棋盤腳花。

1. 達悟族人對近親及仇家定有婚姻禁忌 (dzikamopasiragpit ta makaniau)。
2. 在家中有人過世後，達悟人會迅速將遺體送到附近的森林或灌叢掩埋掉。在蘭嶼高溫及潮濕的環境，屍體很容易腐爛，對住家的衛生極為不利。這樣的處理方式可減少傳染病的擴散。
3. 達悟神話傳說中，天神派遣兩個子孫下凡，使用石頭和竹節包裹，因此紅頭山的岩石不可以亂動，不需要竹子時，不可以亂砍。
4. 達悟族對棋盤腳花極度忌諱恐懼。這種植物花大，晚上盛開如燦爛火焰，隔日卻都凋謝落地成魂，故族人認為棋盤腳的花是會將靈魂帶走的魔鬼之花，且在海岸邊達悟族的墳地就有棋盤腳生長，因此請別將棋盤腳花或果實帶進部落。
5. 蘭嶼角鴞 (totoo) 被認為是惡靈 (anito) 的化身，為不祥之鳥，如在居家附近鳴叫，會帶來惡運，如在住家附近徘徊，久久不去，就表示該戶人家可能有人會喪命。以往長輩聽到其叫聲，會立刻到屋外擊掌並唸咒語驅趕。
6. 珠光鳳蝶 (bahebahet noanito) 等蝶類被認為是惡靈的靈魂，盡量少接觸。
7. 白鼻心 (panganpen) 是魔鬼養的寵物，所以島上沒有人捕捉它。
8. 斷尾會動的蜥蜴尾巴，將其放在壞人的家門，有詛咒變成殘廢的用意。
9. 森林是達悟男人的工作場域，特別是天池等地是十分神聖的，傳統上婦孺進入天池為一禁忌，現今雖已開放讓遊客能前往，但是進入森林宜帶著尊敬的心，避免戲水等行為。
10. 拼板舟是達悟族飛魚季的重要捕魚工具，傳統上，在飛魚季期間女性不能碰觸拼板舟，因此遊客前往蘭嶼和拼板舟合照時，特別注意避免隨意觸摸拼板舟。
11. 達悟族傳統上認為，不能問外出工作的男人要去做什麼，一旦說出來，可能會被魔鬼發現，導致收穫減少或受到詛咒。
12. 遊客拍照前應先詢問當地人是否同意，避免直接對人或地下屋拍照。



第二章 達悟人





## 水芋田 kasolian

達悟族人的主食是水芋和地瓜，芋頭尤為重要，因此家家戶戶幾乎都有水芋田，水芋一年四季皆可收成，當達悟族的男人出海捕魚，達悟族的女人就在水芋田裡管理芋田去除雜草。水芋田建造不易，需要水源、開墾挖掘等，主要由男人建造，現今所見的水芋田大多是繼承先人所開墾的遺產。採收的水芋除了一般食用外，祭典中經常使用，例如大船下水典禮，放置很多水芋把大船蓋滿，象徵豐收，再把水芋分給參與典禮的人食用。



## 飛魚乾 nikoꝑay a alibangbang

達悟語「alibangbang」為飛魚。每年黑潮來時，約二月底起的四個月份是達悟族的飛魚季，此期間食用的漁獲以飛魚為主，遊客這時候到蘭嶼遊玩可以吃到新鮮飛魚。達悟族人大多夜晚出海捕飛魚，晚上較常捕抓到白鱗飛魚，捕獲的飛魚用一定的刀法處理、抹鹽之後，以林投根所製的天然繩索將飛魚吊起來曬太陽晾乾，在紅頭部落會將飛魚由背部穿繩吊起，其他部落則將飛魚由頭部穿繩吊起。飛魚乾必須在終食祭前吃完，遊客吃到的飛魚炒飯也是由飛魚乾製成。



## 煙燻飛魚

傳統的煙燻飛魚是在地下屋裡進行的，達悟族人會選擇好的木頭：如番龍眼木來進行煙燻，煙燻飛魚至少需要三天，期間二十四小時都要有人照顧，看管火勢，也避免小貓進屋偷吃，經過煙燻後的飛魚有自然的光澤與香氣，且不易腐敗，能存放的時間較長。除了飛魚之外，大部分的魚獲都可以此方式處理，延長保存期限。隨著地下屋的減少，現在煙燻飛魚已不在地下屋內的密閉小空間進行，有時會在大馬路邊進行，燻出來的魚乾味道和傳統方法多少有些出入。

## 黑鱈飛魚 mavaeng so panid

達悟語「mavaeng so panid」。黑鱈飛魚數量較少，傳統只能以火把捕抓黑鱈飛魚，達悟族人視黑鱈飛魚為飛魚王，會帶來飛魚群，因此捕獲黑鱈飛魚的處理和白鱈飛魚不同，會將魚鱗切除後才進行晾乾、煙燻等步驟。傳統上黑鱈飛魚非常尊貴，因此達悟族人禁止用火烤食黑鱈飛魚，不遵守者皮膚會生惡瘡，並且認為黑鱈飛魚是地位較高之族人食用的魚種，故一般遊客較少吃到黑鱈飛魚。



## 木盤 nanatnganan

傳統以木頭製作的盤子有許多種，肉盤與魚盤，魚盤還包括儀式性與非儀式性，吃飛魚與其他魚。非儀式性魚盤分為男人魚盤 (raratan) 與女人魚盤 (nanatnganan)，通常大小與木頭的材質不拘，但女人盤會特別雕刻裝飾紋與男人盤區別。達悟族的孩子從小就要學會辨識男人盤與女人盤，吃飯時要將男人所食用之較腥的男人魚 (raet) 放在男人盤上，女人所食用之女人魚 (oyod) 放在女人盤上，若將男人魚錯放置女人盤，則所有的魚皆不可食用，不過達悟族以男性為中心，若女性願意的話，女人魚放在男人盤上，男人是可以吃女人魚的。





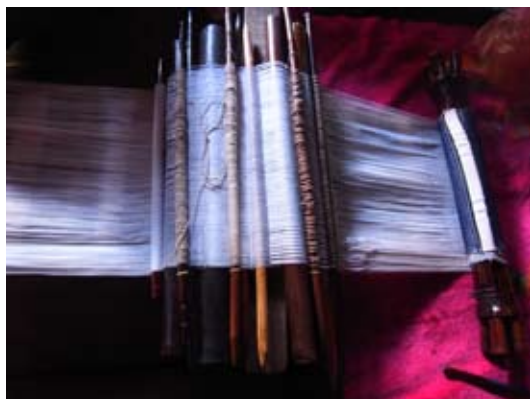
## 裝水器具 royoy

傳統達悟族隨身攜帶的裝水器具是用椰子打洞所製成的，外面會用細藤編織圍繞半個椰壺並附有一個提把，達悟族的長輩會叫小孩拿椰壺去水源地取水，取回來的水會倒進家裡的裝水陶甕，水的用途可以直接飲用、洗手或是煮湯等。較晚近的年代，達悟族人會在海邊撿浮球，將浮球鑽一個小洞、做一個圓錐小塞子、綁上藤編提把後，取代傳統的椰壺。



## 織布 cinon

傳統達悟族的婦女必須具備織布的能力。織布時左右兩腳打直踩在腰墊的繫繩上方便作業。不同家族所織出來的花紋有所不同，在織布開始之前就要算好不同顏色與花紋所需的紡錘，依照該家族流傳的樣式紡織。完成的服飾有花紋的一面穿在外邊，單純只有藍白相間的一面穿在裡邊。過去達悟族織布用的材料是由苧麻纖維所製，然而現在會達悟族傳統織布技術的女人已不多，織布時所使用的棉麻線，也和過去由植物做出來的有所不同，織布技術面臨傳承問題。



## 戰鬥與驅魔

包括戰鬥木杖（papalu）、盾牌（Kalukal）、驅魔木杖（cinalulut）、護靈禮刀（savalin），以及戰鬥服等。戰鬥服以極粗硬之藤蔓編製而成，包含藤帽、藤甲等。械鬥通常是因為水源、領域爭議所引起，達悟族男子在遇到不公平的事件時，會穿上戰鬥服裝到高架的涼台上向對方宣示，對方出現後就相約打鬥。戰鬥藤甲內會舖鮪科魚皮不易刺穿，除此之外，手上會拿長約一公尺之藤製盾牌，用來防止對方丟石頭攻擊，或執超過一人高之木棒，末端為長刀狀。



## 喪服

送葬服是達悟族男子才可穿的衣服，在家中有人過世時所穿戴，包含背心與帽子。依達悟族的傳統，人過世後須於二十四小時內埋葬完畢，達悟族男子會穿戴送葬服裝，將過世的親人以藤蔓捆起、打活結固定，由地下屋最旁邊的門離開，再揹負至墓地，到達後挖洞、將繩子打開、埋葬、覆蓋土壤等動作都要別過臉不可讓死者看見。即使到了現在，若家中有人過世，達悟族人仍會穿著送葬服送親人最後一程。



# 住

## 地下水井 do kowa ranom

朗島部落的地下水井為一淡水井，過去朗島部落的族人皆以此為家庭用水，例如食用水或洗衣服，有時也會在此洗澡。從前部落裡的人下井活動前會先丟一個小石子，詢問下面是否有人，一直到現在當地達悟族小朋友仍有在此沐浴的經驗。水井內水質十分清澈，有小螃蟹、青蛙等小生物。過去丟小石子的傳統文化是達悟族人禮貌的表現，但現今遊客到此不要隨意丟下石頭，以免誤傷井裡的人。





## 達悟族傳統家屋 asa ka vahai

傳統達悟族的「住」包含三個部分，地下屋（vahai）、工作房（makarang）與涼台（tagakal）。地下屋是蓋在地平面之下，周圍以石塊堆疊，房屋本體是由木頭所建造，稍微架高，過去地下屋的屋頂是由茅草之類的禾本科草本植物覆蓋，現今多改為黑色防水層。達悟族的男人上山砍樹蓋屋之前，要向樹祈福，例如告訴一棵臺東龍眼木，要請它當家裡的宗柱，請其保佑家裡的生命並倒落在正確的位置，才動刀砍樹。建造房屋宗柱、地板等會選擇質地堅硬的木材，製作隔板、門片等會選質地較輕的木材。



## 地下屋 vahai

傳統地下屋內可分為三層平台，第二層略高於第一層，第三層略高於第二層，剛進入的第一層平台為客廳，第二層平台為臥室與廚房、第三層平台為倉庫與燻飛魚之場所。剛結婚的年輕人，只可建造有二門臥室的地下屋，或是住在父母親的工作室；若婚後生了小孩，才可以建築有三門臥室的地下屋；等到孩子結婚又生孫子之後，方可蓋有四門臥室的地下屋。臥室的門上會鑽小洞以方便門由右向左開啟。



## 涼台 tagakal

達悟族的地下屋前、地表面上會有一個涼台，當地下屋內太炎熱，平時族人就會到涼台乘涼、編織、看海等，若遇到酷暑的夜晚，也會在此過夜。除了地下屋前，達悟族人也會在水芋田旁蓋涼台供婦女休憩。傳統的涼台是木造建築，長方形的木板地，離地大約30公分到60公分，地面下可以當儲物空間，涼台支柱通常為四、六或八根，其上以茅草為頂。達悟族的地下屋隨著現代化雖然越來越少，不過以不同材質建造的涼台，至今隨處可見。





## 工作房 makarang

工作房或稱高屋，位於主屋旁，周圍以鵝卵石堆砌成一口字形外牆，再以木材於內建造一單房，可分為地上部分與地下室部分。地上部分之天花板設有儲物架可放置工具與物品，平時為工作場所，特別是冬天，達悟族人會在此修補木盤、陶碗等器具。工作房的地下室部分很寬敞，作為儲放東西的空間之外，若家裡小孩太多亦可在此鋪木板睡覺。工作房也可是孩子新婚後蓋地下屋前之臨時住所、陰天時杵小米的地方、或年輕男女齊聚唱拍手歌之處。



# 住

## 靠背石 panadngan

指的是達悟族傳統地下屋主屋前長直立的扁平石頭。門前擺上的靠背石代表著房子的主人，一般主要是三顆，中間最高大的一顆代表男主人，左邊次高為妻子，最小一塊為兒子，當其中有人去世時，族人便將該石頭放倒，傳統上遠道來訪的親友可從靠背石瞭解屋主一家的情況。靠背石的擺設方向與主屋一樣是背山面海，長輩常於一日工作結束後倚著靠背石向年輕一代講述過去的傳說，許多達悟文化傳承便是在靠背石的時光中口傳至今。





## 拼板舟 avang

達悟族的船並不是用木頭挖空製成的獨木舟，而是由幾塊木板組合而成的「拼板」舟。小船用21塊，大船則用27塊。造船的過程非常浩繁，必須大家分工合作。先選擇適合的木材，再進行砍材、製木釘、刨削、組合、防水等工作。新船完成後會在船體上雕刻、上漆，人形紋、魚眼紋、海波紋是漁船主要紋飾。造一條船背後所需的知識，不僅是浮力和重力的物理學，還包含植物與森林的生態學，及工藝美學。



## 船屋 kamalig

船屋是用來放置拼板舟、延長船隻使用年限的建築，通常位於部落灘頭，方便拼板舟的進出。過去幾乎每一位有拼板舟的達悟男子都會建造船屋，三面以石塊堆砌而成，屋頂以竹子茅草等覆蓋，多間船屋相鄰而建。有船屋保護的拼板舟使用年限可長達十年以上，而長年經風吹日曬、雨淋的船隻，壽命則只有一半或更少。遊客經過東清部落，即可在路邊看到船屋。





## 頭髮舞 miwalathini

達悟語「ganam」為舞蹈。一群達悟族女子兩手與兩邊的女子相握，圍成一個圓圈，表示相互友愛與團結，或者呈面對面的兩排隊形，隨後雙手抱於胸前，先雙腳打直、彎腰向前至長髮微微觸地，再雙膝微彎、快速起身將頭髮甩至身後，重複數次。此頭髮舞屬於傳統舞蹈中娛樂性質的舞蹈，過去當女子們心情投合之時會相約於女性的灘頭跳舞，現在遊客可在達悟族小米祭典時，觀賞達悟女子穿著傳統服飾隨著古調的音樂起舞。



## 勇士舞 ganam iraraley

傳統達悟男子並沒有娛樂性的舞蹈，甚至視為禁忌，但受到近年外來文化的影響，朗島部落的男子開創勇士舞，象徵部落男子與敵人爭戰奮勇殺敵的精神。男子的雙手向外伸直，與左右兩旁男子的手臂交錯後，握住自己左右兩邊第二個男子的手，為成一個大圈，一同踢腿吶喊，表示英勇團結。或者兩兩男子朝向同一側，右手與右手相牽，左手與左手相牽，隨者古調的節拍踢蹬左腿。

## 藤籃編器 zisan

藤籃大多以水藤製作，不像其他臺灣的原住民，不使用月桃來編織。最常見的藤籃為女性去水芋田工作所背的工作籃，用來採收芋頭或地瓜。另一種水藤籠，做工較精細且附有蓋子，是用來收藏貴重飾物如瑪瑙，或收藏衣物如銀盃等，通常男性在受到他人邀請時揹負出門，例如朋友地下屋落成的邀約時，達悟族男子會將貴重物品以藤籠攜帶並盛裝出席以示尊重。



## 裝飾紋 vatek

達悟族人會以多樣的幾何圖形作裝飾紋，裝飾於達悟族日常生活物品隨處可見，例如主屋、工作房、織品、船身、刀鞘、木盤、水壺等。其中較常見的有人形紋，單人或多人相連，蹲踞狀，代表祖先、團結等意義；同心圓紋，常見於船身，有船眼之意；水波紋則表示波浪、海等意象；三角紋有代表山的說法，也有代表漁艙等說法。不同的家族織品上會有不盡相同的裝飾紋，除此之外家族所擁有的樹木往往也會刻上代表家族的紋路。





## 串珠 atoy

達悟族的傳統串珠，僅有白色的薏苡和黑色的倒地鈴種子串成，不同樣式的串珠含有不同的意義。全部用薏苡串起的長項鍊可送給另一半用於訂婚。看一個達悟女子所帶的頸鍊，即可由鈕釦狀貝殼裝飾是交叉紋或平行紋看出此女子未婚或已婚。而薏苡串起鉛筆海膽的棘，有智慧的象徵，因為鉛筆海膽除了可當裝飾外，也是達悟族人上山用來在石頭上做記號的筆。串珠到了現代有繽紛的色彩，更發展出各式各樣不同的圖案。



第三章 島嶼風景



# 散步蘭嶼步道



- ① 環島公路
- ② 中橫公路
- ③ 天池步道
- ④ 小天池步道
- ⑤ 青青草原步道
- ⑥ 永興農場
- ⑦ 乳頭山步道



## 1

## 環島公路

長度/約 40 KM



沿著蘭嶼海岸約40公里，沿途有許多火成岩、珊瑚礁岩或海蝕洞等天然景觀，這些景觀除了美觀之外，大多也都和達悟族人的生活、傳統或神話等息息相關。

- 步道高差 / 0公尺
- 步行時間 / 走路約11小時，騎車約3小時
- 建議前往時間 / 全日
- 建議觀察性質 / 文化、景觀、動物、植物

## 2

## 中橫公路

長度/約 4 KM



聯絡蘭嶼東西岸的重要道路，此處植被豐富，中橫公路有一岔路可往氣象台，然地形陡峭，常有車禍，不適機車中途暫停。到氣象台後可遠眺蘭嶼東西岸，十分壯觀。

- 步道高差 / 250公尺
- 步行時間 / 走路約2小時，騎車約20分鐘
- 建議前往時間 / 全日
- 建議觀察性質 / 動物、植物





3

## 天池步道

長度/約 2 KM



紅頭部落南端，以木棧道為起始，後段則有過溪等較原始的路段，沿途可見許多原生植物。

- 步道高差 / 380公尺
- 步行時間 / 來回3到4小時
- 建議前往時間 / 白天
- 建議觀察性質 / 景觀、植物



4

## 小天池步道

長度/約 500 M



椰油部落以北，騎車往小天池的途中景觀優美可俯視椰油部落與海景，途中所見較為陽性植被，且常可發現球背象鼻蟲的蹤跡。從馬路起點往內走約十五分鐘可到小天池，惟途中長草覆蓋又有叉路，前往宜請族人帶路解說。

- 步道高差 / 20公尺
- 步行時間 / 來回半小時
- 建議前往時間 / 白天
- 建議觀察性質 / 植物、景觀

5

## 青青草原步道

長度/約 1.5 KM



位於天池以南，是當地神話故事中飛魚王托夢給達悟族人之地，春天時鐵炮百合隨處可見，視野開闊，面海可遠眺小蘭嶼，傍晚海面上偶爾可見鯨豚活動。

- 步道高差 / 0公尺
- 步行時間 / 來回1.5小時
- 建議前往時間 / 全日
- 建議觀察性質 / 景觀

6

## 永興農場

長度/約 2 KM



內有許多蘭嶼角鴉及長尾鳩的巢居及活動紀錄，周圍開墾種植大量的芋頭與地瓜，森林中有大量高大的麵包樹，形成特殊景觀。

- 步道高差 / 0公尺
- 步行時間 / 來回約2小時
- 建議前往時間 / 全日
- 建議觀察性質 / 動物、植物

開元港

舊燈塔

饅頭岩

虎頭坡

椰油部落

漁人部落

蘭嶼機場

漁人部落  
三角岩蘭嶼  
觀海

島部落

八

7

## 乳頭山步道

長度/約 500 M



此步道位於東清，環島公路、情人洞道路旁之木梯，沿途可見爬藤、南嶺蕘花、木麻黃，步道終點向左可遠眺軍艦岩、向右可俯視東清部落。惟步道較陡，遊客前往要小心行走。

- 步道高差 / 120公尺
- 步行時間 / 來回約40分鐘
- 建議前往時間 / 白天
- 建議觀察性質 / 植物、景觀



## 小蘭嶼 ji teywan



根據達悟族傳說，造物的祖先來到這片海域，先創造出小蘭嶼，再造出蘭嶼。小蘭嶼位在蘭嶼的東南方，從紅頭部落的龍頭岩附近往外海的方向看去就可以看到，跟蘭嶼一樣，是座火山島，由於四周海岸非常陡峭難以上，且缺乏水源和平坦的耕地，目前無人居住，是當地居民重要的漁獵場所，但因附近海流變化多，地勢險惡，只有需要捕魚時才會前往，也是傳統男子展現勇氣的方式之一，也因此有婦女不可靠近登陸的禁忌。

## 龍頭岩 ji mazicin

意思是島嶼的尾端，地理上龍頭岩位處蘭嶼最南端，也是海流海象的分界處，過去是居民重要的漁場之一。龍頭岩是火山噴發碎屑堆積再加上侵蝕作用而成的地形，形狀很像傳統的龍頭，漢人將其命名為龍頭岩。在一天的各個時間中各有不同的面貌，可以在清晨觀看龍頭昂揚，在黃昏時看龍頭霸氣凌人，佇立在泛紅天際的威武樣子。







## 青青草原 ji langoina

舊稱尖突地，原為小米、地瓜、旱芋園，現為最美麗的一片草地，草原上遍地的百合花在入春時節盛開，漫步白色的花海叢中，迎著徐徐的海風，心曠神怡，青青草原是悠遊觀賞日落的好地方。走在上面發現這裡有很多凸起的礁岩和坑洞，其實青青草原是比海平面高出將近百公尺的珊瑚礁岩台地，比起其他海岸邊的珊瑚礁岩，青青草原由於地殼變動較劇烈被抬升。而地表上的坑洞，是因為岩質疏鬆，長期雨水滲透，日積月累形成現在遍布坑洞的樣貌。除了青青草原外，蘭嶼有很多地方都有類似的地貌，到其它景點時不妨注意腳邊，比較一下是否有什麼不同。



## 老人岩 do cinba



意指被斧頭削砍而成的岩石，也有鬼斧神工的意思。老人岩位在蘭嶼南邊紅頭部落的地方，此塊岩石為海蝕礁柱的地形，因為地形非常的險峻，非常不容易攀爬，在達悟名稱裡也有不易攀登的意思。佇立在海中的老人岩像是向遠方凝望的長者，靜靜地看著，也能感受到片刻遙望的寧靜。若從外海觀看，那深刻的五官輪廓，配著一頭青綠植物的長髮，別有一番異國情調。

## 天池 do tataw

天池是火山岩漿噴出的火山口，因雨水蓄積形成湖泊，因此舊稱海域地。湖中有許多枯立的樹木屹立，形成特殊原始的景觀。周圍環繞大森山、望南峰與奧本嶺，四周都是原始森林，完整的熱帶雨林系內有豐富的昆蟲及鳥類生態資源。登天池沿路，除了感受熱帶林之美，同時也能看到樹上的刻痕，因為這裡也是紅頭部落的家族森林，每個家族的刻痕記號都不相同，昭告這是某家族對此樹木的所有權，這是達悟族人對山林資源的管理制度。



## 八代灣 do palawan

如果想看傳統拼板舟，八代灣是一定要去的。位於蘭嶼西南邊紅頭部落的八代灣是一個漂亮的海灣，也是蘭嶼難得的沙灘，可以在環島公路旁找小徑，沿路走下八代灣的沙灘上，可在沙灘戲水，或是在黃昏時感受夕陽沙灘美景。常可見到在炎熱的大太陽下去到海邊玩水的當地人，在這炎熱的天氣，能夠泡一下海水實在是難得的清涼呢。



## 漁人部落三角岩 igang no iratay

位在漁人部落的海岸線，明顯可見一塊三角錐狀的凸起大岩石，從各個角度望去都非常容易辨認，是過去達悟族人的潮汐表，可由海面在岩石的岩痕刻度高低判斷。又根據部落的傳說，這塊巨岩是通往天上的巨竹，天神派仙女依著巨竹下凡到人間，與凡人兄弟結婚，繁衍子孫形成聚落。這塊三角錐狀的巨石也是部落耆老吟唱內容裡，用來比喻長命與健康如石堅硬的象徵。





## 漁人芋田 kamasevean do tovong

就是生長肥美的芋頭田的意思。位在漁人部落附近，問問當地人，或是放慢腳步，在部落周圍稍微尋覓一下就可以發現。雖然全島的水芋田隨處可見，不過此地別具規模，也是漁人部落唯一鄰近的水芋田。這片水芋梯田已將近百年歷史，光是完成堆砌的石牆就耗費了九年的功夫，這是全部落居民引以為傲的水芋田，幾乎每戶都享有一小片的田地，且水質清澈豐沛，也為族人洗臉汲水的地方。在水芋田上，蜿蜒有如迷宮的青綠田埂，高高低低的波光粼粼，實為一優美的地景。





## 機場 do sinanap

蘭嶼機場，為蘭嶼重要空港。小巧的機場中停載數架輕型小飛機，是蘭嶼往來臺灣本島最為便捷快速的交通工具，也是當地居民補充物資和緊急重大醫療時所需。現代化的建築物，搭配圖騰及拼板舟造型，巧妙融合成蘭嶼一景。來蘭嶼旅遊時，搭乘飛機可以近距離直觀駕駛艙，體驗冷氣霧雲從腳邊竄起，有如騰雲駕霧般的感覺。



## 虎頭坡 jz zagazagn

意指路徑高，必須攀爬翻越之意。過去道路尚未開通的時候，這個地方是椰油與漁人兩部落往來時必經的通道，路過時必須攀爬一段很高且陡峭崎嶇的山壁，故有此稱。形狀有如一隻臥著的老虎，常常會有山羊攀爬在上頭。是個觀看夕陽西下的好地點。旁邊有座涼台，可以悠哉坐在涼台內，伴著微微吹過的涼風，享受海灣美景。



## 饅頭岩 igang

與其地名一般，從遠處即可遙望如海中的一大塊圓形突起。因其形狀特別圓，而取名像剛蒸熟的發脹饅頭一樣。在當地語言的意義是一塊特別的大岩石，這裡是達悟族死者埋葬處的禁忌地，外人不可隨意靠近。饅頭岩是火成岩地形，由火山熔岩堆積而成的礁岩，原本與蘭嶼分離，後來因為地層抬升，又與陸地連接在一起的陸連島。



## 舊燈塔



舊燈塔座落於開元港旁邊，加油站後方，是早期興建的小型燈塔，後來被新的大型燈塔取代，目前已棄置。抵達開元港加油站後，沿著後方小路蜿蜒而上，底下是各種藍色深淺不一的海水，有清透的淡藍，也有深邃的靛藍，伴著些微破損的白色扶手，別有一番風味。登上小丘後，可以從高處俯瞰整個開元港，遙望遠方的紅頭岩，是欣賞港口海灣風景的絕佳位置，若是經過別忘了多走幾步路上去看看。

## 開元港 do minado

座落於島上西邊，是蘭嶼重要的聯外港口。前往蘭嶼的路途上，經過幾個小時的海上航行，終於抵達美麗的島嶼，第一個映入眼簾的就是開元港。島上的大型物資皆由此進入。島上行政中心，鄉公所，農會座落周圍。港口堤防邊，不同的深度有著各式各樣的藍，一邊是深邃的藍；一邊透著淡淡藍綠色的清澈海水，望去清晰可見水下礁岩。仿若進入與世隔絕的人間仙境。



## 紅頭岩 ji yakmey sawa sawalan

形容其岩壁造型如流水般橫流在高聳的岩壁上。此岩石位在蘭嶼椰油部落往北的海岸線上，從開元港往東邊看去就可以看到突出海角，狀似人臉的紅頭岩岩壁，形狀像是一個人悠閒的趴在地上，向海面看去。傳說在過去夏日太陽落下時，從臺東往蘭嶼的方向看去可以看見泛紅的晚霞映著紅頭岩，像是趴在海上上的紅色頭顱，此為早期蘭嶼被稱為紅頭嶼的由來。



## 小天池 do wawa no anito

意為魔鬼的海。大、小天池為達悟族人視為神聖的禁地，在進入小天池之前，族人會以五節芒的葉子擦拭身體，用以去邪。蘭嶼過去是由火山運動造成，而大、小天池據推測即為火山噴發口所遺留下來的火口湖地形。小天池東北方向為地勢較低的谷地，雨後池水過多便由此流出，因而不易蓄存大量水源，常呈乾竭狀態，由此地勢較低的谷地向外則可遠眺五孔洞外海。



## 蘭嶼燈塔



蘭嶼燈塔位在蘭嶼西北方，座落在朗島部落區山頂，從底下的環島公路遙望其上，就可以看見遠方的山頂上有座燈塔，與下方的紅頭岩互成一有趣的景象。沿山間的小路一路之字上行，終點便是大型現代化的燈塔，由於進出大型船隻增多，舊燈塔不敷使用，後來興建大型燈塔。從燈塔上可以瞭望整個蘭嶼的西北角，是夜晚歸港漁船的一盞明燈，在夜空中指引漁船回家的路。

## 鱷魚岩 ji macingeh



因有束腹、緊身的意涵，引申為飢餓的岩石，是過去航海捕魚的重要方位識別座標。蘭嶼是一座火山噴發形成的島嶼，周邊的礁岩許多是典型的火山噴發碎屑堆積而突起，再經風化作用形塑成目前景觀。鱷魚岩的岩石節理破碎處，剛好有如仰天張開大嘴的鱷魚般，遊客經過的時候可以想像從水面竄出，張嘴向上攻擊獵物的鱷魚正要衝向天際的樣子。

## 坦克岩 ji panonogatan



坦克岩位在蘭嶼朗島部落的西北方，在鱷魚岩的附近，經過時需要放慢腳步，稍微注意一下才會看到。形狀如坦克一般，有如對著天際要發射炮彈的威猛戰車，又像經歷風霜的廢棄坦克，青綠的草皮上像是為退休的坦克披上了一層綠色戰袍，若是走近觀看，那大大小小顆粒堆疊的岩石節理也相當的有趣，坦克岩是個可以近距離觀察的岩層，可比較與鱷魚岩有什麼相同或相異之處。







## 五洞孔 ji karaem

意指在深處，從遠處望去或從洞口看進去都有深不見底的感覺，因而稱之。由相鄰的五個洞口組成，每個洞口都有各自的傳說，具不同的意義。早期傳說有許多巨蛇及鬼神出沒，是惡靈之窩，被視為婦女小孩不宜久留的地方。現在則是祈禱之地，轉為充滿莊嚴神聖的氣氛，具有特殊的意義。從遠處望去就可以感覺到五孔洞壯觀的景緻，在高聳的岩壁下方，是一個個大岩洞。這是一座典型的海蝕洞，當還在海裡未被抬升時，原本是一個小裂縫，不斷受到由東北季風吹拂的海浪沖擊侵蝕，逐漸在上升的過程中，漸漸被侵蝕成為越來越大的岩洞，最後成了我們現在所看到壯觀的模樣。

## 玉女岩 ji mavonot



意指像飛魚季的乾芒草束火把的樣子。早期部落族人會砍下五節芒編成束狀，燃燒火炬作為夜間出海照明用。另外也有個達悟的名稱ji mitazizik，指夫妻吵架小孩勸架的意思。玉女岩由三塊大石頭組成，最初漢人覺得像女性的生殖器官，因此取名為玉女岩。其實當地的傳說是爸爸和媽媽吵架，小孩到中間夾著要勸架，最後全都變成了石頭，旅客經過的時候可以看看是不是很相似呢。

## 雙獅岩 ji panatosan



是部落的尾端的意思，雙獅岩位於朗島與東清兩部落的交界處，若從海上往陸地上看去，岩塊剛好有一分為二，正好是部落的界線。雙獅岩是火山噴發的熔岩堆積而成的礁岩，後來經過板塊抬升的作用而與陸地連接，與鰻頭岩相同屬於陸連島地形。後來因為狀似兩頭獅子坐臥對看，因此被命名為雙獅岩。

## 軍艦岩 ji jahaod



意指很難到達的地方，由於此地附近暗礁海流的關係，不易登陸，但海底魚類資源豐富，是東清部落傳統的漁場，也是浮潛賞魚的好地方。從地平線上望去，與船艦的模樣極像。因此二次大戰期間曾遭誤認，而被炮轟。若有機會登上蘭嶼氣象站望去，更是傳神，可在清晨天際微亮或黃昏日落時登高一睹軍艦雄風。





## 乳頭山 do zako

達悟族稱為人之島的秘密花園，位在東清部落情人洞旁，特殊造型極易尋找。奇特的山峰形狀，像是傲人的雙峰，因此外地人稱作乳頭山。沿步道一路上爬，路上景色非常漂亮，宛如進入了一座神秘的花園。直至登頂，可以看見一大塊的火山岩矗立其上，好像一大塊點心上的裝飾，非常有趣。在山頂上還可以瞭望軍艦岩，往部落方向看去還可看到圍繞成愛心的東清海灣。

## 情人洞 do miyaow



位在東清灣附近的天然海蝕門。蘭嶼有許多海蝕作用形成的景色，當海蝕洞不斷被侵蝕，洞口終於被貫穿，形成了海拱，再經由抬升作用，變成現在所看到的石門。從通往海邊的小徑一路往海邊前行，走過一小片草原即可看見洞口。圓弧形如淚滴狀洞穴，下頭映照著湛藍的海水，這裡可以觀看洶湧澎湃的海浪衝撞岩壁激起的壯觀浪花，伴和陣陣的浪濤。雖然最初的名稱不可考，不過後來有個情侶在此殉情的淒美故事流傳，是個淒美壯麗不容錯過的景點。

## 東清灣(部落灘頭) do vanwa

蘭嶼是座火山島，四周海岸線多為火山集塊岩或珊瑚礁岩所形成的峭壁或岩岸，沙灘較少，其中一座沙灘位在蘭嶼東邊的東清部落，東清灣沙灘主要為白色的珊瑚礁碎片與貝殼砂，構成美麗的沙灘弧線，柔軟細緻的砂可以光腳漫步其上，感受海浪一波波襲上腳背的涼爽，一邊欣賞美麗的東清灣，別忘了這裡可是臺灣第一道曙光照射之處，如果早上爬得起來絕不可錯過的景點。東清灣不僅是傳統祭典大船經過的地方，也是部落兒童戲水的好去處，有時還可見到海上衝浪客的英姿。





## 蘭嶼氣象觀測站 ji kavazitan ji ciavazitan do tookn

是蘭嶼登高望遠的好地方，將蘭嶼海灣的美景盡收眼底，從西邊烏瞰紅頭部落與八代灣，東邊則是野銀部落和東清灣，還有軍艦岩，南邊則是森林茂密的大森山。氣象站有可愛的白色圓桌椅襯著青色草地，供為看景休憩。後方也有一個新建涼台可供休息聊天。氣象站後方還有二次大戰期間遺留的建築，剩下斷垣殘壁的牆上，尚留有槍孔痕跡，對映著中庭的樹木別有一番風景。



## 野銀冷泉 do makazebkeb

位在西邊野銀部落永興農場附近，為部落取水之處。附近有座私人涼台，沿著小小的路徑往海邊走去，一路上從高的芒草轉眼間變換成了低矮的海濱植物和細白的砂，再往前就是由珊瑚礁岩圍成的冷泉。由於地下水脈的出口剛好位在珊瑚礁的裂縫，因此山泉水在這匯集而成淡水的冷泉，當地人在烈日下辛苦工作了一整天，也會習慣來這泡一下冷泉，清涼一番。除了東清灣，冷泉也是個看日出，享受曙光灑下海天一色的美麗景點，但冷泉溫度較低，晨昏不適合下水。





## 永興農場 do kanalan

芋頭田與地瓜田一塊接一塊相連接之意。位在蘭嶼東邊，野銀部落附近，有明顯的立柱標示。永興農場裡有野銀部落族人的田地，整片的水芋田，種滿各式的農作物，還可以看到碩大葉片的禮芋，蘭嶼秋海棠。這裡也是夜晚尋找夜間生物，以及夜間觀察的好地點，可以看到蘭嶼角鴞、長尾鳩。農場裡充滿豐富的動植物，連當地的校外教學也會帶學生來此觀察生物呢。



## 鋼盔岩 ji pinadon no vahao

意思為被螞蟻扛上去的巨石。當地傳說是螞蟻搬運堆積而成的石頭。後來的人覺得看起來像極了一個被放置在那邊的鋼盔，所以稱作鋼盔岩。這個岩石不管從各個角度都像個鋼盔，就連從正下方觀看都像放置在那邊架上的鋼盔。侵蝕作用讓岩石的形狀像是碩大的石頭立在小小的基座上，怪不得會有被搬運上去的傳說。



## 象鼻岩 ji malacip

象鼻岩位在紅頭部落的東邊，鋼盔岩附近，此地是火山噴出的岩頸地貌。當火山爆發時，岩漿從地表縫隙流出地面，形成地表的熔岩流。當岩漿在岩石轉折的地方開始凝固，岩體因冷卻收縮而形成柱狀節理，又由於冷卻的狀況會隨著岩漿通道的深度有所改變，因此形成一節一節的柱狀。遠看很像大象的鼻子皺摺，有如一頭大象臥在海邊，相當可愛。



## 龍門港 ji maramay

位在紅頭部落南邊的小港口，順著環島公路就可以看到，是一座為了運載核廢料而闢建的小型港口，雖然不像開元港的較深吃水量，以及頻繁的進出船隻，但亦有其小巧的特色。附近景色優美，幾個著名岩石景點也在周圍，可以停車下來慢慢走一圈。這裡是當地人玩水跳水的好地方，也是他們垂釣捕捉龍蝦的好地點，不過一般遊客不熟悉當地水域，若要下水記得一定要由當地人帶領，注意天候海象，小心安全。







第四章 植物



蕨類

## 筆筒樹

科名 桫欏科

學名

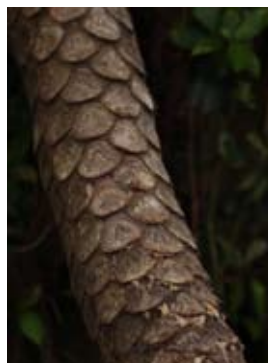
*Cyathea lepifera* (J. Sm. ex Hook.)  
Copel.

達悟名 ragarag

常見地區 中橫公路



達悟名字意為「削」或「攤開展現」。傳說當洪水發生或適值荒年食物欠缺，削下筆筒樹的嫩髓，水煮後是重要的救荒食物，甚而帶到船上於海面作業時充飢用。另外，達悟族人亦應用筆筒樹的頂部，打碎後將其黏稠的汁液塗抹在頭髮上，作為洗髮劑；枝幹用來製成灌溉水芋田之引水管或刻製成釣鉤，繫綁鉤末在所刻製的成品上，船釣鬼頭刀等大魚。





蘭嶼羅漢松為「母株底下很多小苗」之意。達悟族人用其主幹製做大船舵架。然而蘭嶼羅漢松的果實生長不易，故達悟族傳統認為不可隨意取其枝幹來做建材，否則會減損壽命。蘭嶼羅漢松為常綠小喬木，葉線形至線狀倒披針形，先端圓鈍，基部銳形，葉緣略反捲，長5-7 cm，寬0.8-1.2 cm。雌雄異株。雄毬花單一，腋生，長2.5- 3 cm。主要分布菲律賓北部群島，蘭嶼位於分布邊界。



裸子植物

## 蘭嶼羅漢松

科名 羅漢松科

學名

*Podocarpus costalis* Presl

達悟名 pazapo

常見地區 天池步道





雙子葉植物

## 麵包樹

科名 桑科

學名

*Artocarpus altilis* (Parkinson)  
Fosberg

達悟名 cipoho

常見地區 環島公路—椰油部落



麵包樹指「木材泛紅色」之意，達悟人將其幹材用於製作房屋的宗柱、主屋腳踏板等；板根用來製作拼板舟的船首、船尾還有船身的側板與座墊。達悟族人日常生活中，還會將木材用來製造木笠、木盤等。麵包樹的果實可供食用。招魚祭時，會用它的葉片來祈求豐收。麵包樹株高可達20 m。葉闊卵圓形，先端銳尖，基部近於心形，羽狀深裂，或全緣，長30-40 cm，雌雄同株的「聚生果」，為複合果球，肥大呈肉質，徑10-20 cm。







糙葉榕指「粗糙似魚鱗」意思，因其葉片具有粗硬的剛毛，摸起來極為粗糙，故可用來磨光器物。達悟族人利用其幹材製作船板，供建造十人大船之用，扁平之板根則劈製成木盤。達悟族傳統認為有養羊的家族禁止採摘糙葉榕，其枝葉會造成羊隻腹瀉。糙葉榕為常綠小喬木，葉厚紙質，兩面密被粗糙毛，橢圓形或長卵形，3出脈，側脈5-6對，基部明顯歪斜。雌雄異株。果寬0.8-1.2 cm，紅色，有黃色斑點，有柄。



雙子葉植物

## 糙葉榕

科名 桑科

學名

*Ficus irisana* Elm.

達悟名 isis

常見地區 中橫公路



雙子葉植物

## 小葉桑

科名 桑科

學名

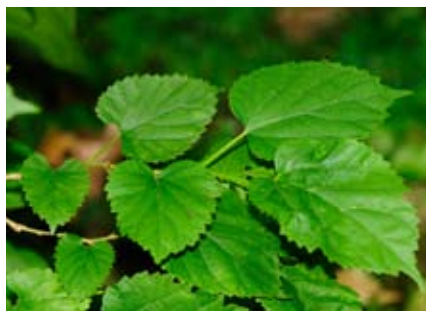
*Morus australis* Poir.

達悟名 pasek

常見地區 中橫公路



小葉桑的達悟語為「塞縫」之意，達悟族人會以小葉桑的主幹建造主屋前廊及涼亭支架，並將黃褐色的心材削製成小指頭大小的木釘，用於建造房屋及達悟船時，鑲合固定木板與木板之用。小葉桑為落葉喬木。葉卵形，銳尖頭，銳鋸齒緣，或有深裂，長6~18 cm，寬6~9 cm。雌雄異株。雄花序柔荑狀，長2-4 cm，花被片4，雄蕊4枚；雌花序橢圓球形，花柱長而有毛。多花聚合果，成熟時先轉紅再變成紫黑，長約2 cm。





蘭嶼烏心石名字為「心材不會腐爛」之意。達悟族人以其主幹建造住屋、製達悟船船槳、八角禮帽、刀把，其木片更被製成男性老人戴的半月形項飾。蘭嶼烏心石為常綠喬木。葉厚革質到革質，披針形至長橢圓形，長寬比為 2 倍左右，長 5~8 cm，寬 3~4 cm。花被片 9~12 枚，乳黃色或白色；雄蕊多數，心皮多數。果皮上有白斑，種子具紅色假種皮。烏心石於蘭嶼島上主要分布於原始闊葉林。

雙子葉植物

## 蘭嶼烏心石

科名 木蘭科

學名

*Michelia compressa* (Maxim.)  
Sargent var. *lanyuensis* S. Y.  
Lu

達悟名 porew

常見地區 天池步道



雙子葉植物

## 蘭嶼赤楠

科名 桃金娘科

學名

*Syzygium simile* (Merr.) Merr.

達悟名 pangoon

常見地區 天池步道



蘭嶼赤楠名為「可以吃」的意思，達悟族人採摘其果實生食，並砍伐其主幹製作地板及造船用船板。除此之外其枝幹可做水芋的收穫棒、織布機的綜統棒、板根製宗柱或涼臺柱子。蘭嶼赤楠為常綠小喬木，枝條纖細。葉對生革質，側脈8~9條，果球形，徑約8 cm。蘭嶼赤楠分布於菲律賓，臺灣地區僅產於綠島及蘭嶼。蘭嶼島上多見於原始林或林地內。







蘭嶼肉豆蔻意思為「點火的燈油」。本種植物的種子功能繁多，達悟族人將其用於香料、捕魚、醫療及染布時之染媒上，而主幹通常做為製造船板之用。蘭嶼肉豆蔻為常綠中喬木，枝條輪生，果實橢圓形，被鏽褐色毛，成熟二瓣開裂時具鮮紅色假種皮，果實長3.5 cm，徑2.2 cm。分布於菲律賓、綠島及蘭嶼300-500 m的原始林內。天池、紅頭山、忠愛橋，原始林中偶爾可見。



## 雙子葉植物

# 蘭嶼肉豆蔻

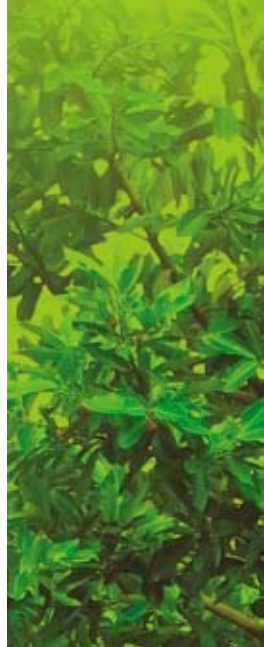
科名 肉豆蔻科

學名

*Myristica ceylanica* A. DC.  
var. *cagayanensis* (Merr.) J. Sinclair

達悟名 gago

常見地區 環島公路—東清部落



雙子葉植物

## 咬人狗

科名 蕁麻科

學名

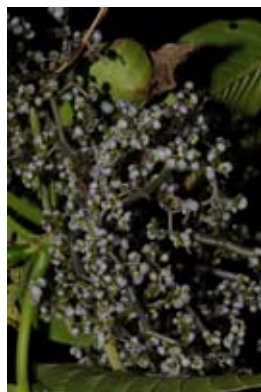
*Dendrocnide meyeniana*  
(Walp.) Chew

達悟名 ahateng

常見地區 天池步道



達悟語咬人狗為「請避開」之意。咬人狗的枝葉為達悟族人祈福禳災的法物；其葉片則用於製作石灰，取其辛辣之味會更好吃。達悟族人於喪葬行伍離開墓地時，用咬人狗含葉片的枝條掃墓穴周圍的沙土，傳說可去除腳印和氣味，避免鬼靈跟回來。另有傳說，魔鬼用此樹害人，受害人用此樹到受害地點打一下可以驅魔。咬人狗為常綠小喬木，小枝粗壯，葉面佈滿腺毛，碰觸皮膚會引起紅腫。





每當達悟族遇重要祭典或房子落成，剛生產或待宰的羊多半餵食四脈麻的枝葉，以確保羊的健碩，其達悟語名即為「羊吃的草」或「青綠」之意，島上的赤尾青竹絲亦稱為mavoo。另外，四脈麻的主幹可供搭建涼台、船屋、豬舍之橫樑。四脈麻為灌木至小喬木，葉基3-5出脈，小脈間披覆白色毛，果球狀具長梗。僅分布於菲律賓及蘭嶼，蘭嶼島上多見於較低海拔之山麓、林緣。



雙子葉植物

## 四脈麻

科名 蕁麻科

學名

*Leucosyke quadrinervia*  
C. Robinson

達悟名 mavoo

常見地區 中橫公路



雙子葉植物

## 落尾麻

科名 蕁麻科

學名

*Pipturus arborescens* (Link)  
C. Robinson

達悟名 aramey

常見地區 中橫公路



落尾麻名為「濕滑」之意。因為取其一年生徒長枝條，剝下莖皮會有濕滑的感覺，故其主幹適合取來做達悟船要下海的枕木。落尾麻的莖皮纖維亦可供織衣物，或搓揉製做專釣飛魚的釣繩（patow）、漁網網線。其葉可為羊的食草之一，果可供食用。落尾麻為灌木至小喬木，莖密披短毛，葉下披白色毛，果幾無柄，成熟時呈白色。分布於菲律賓、琉球。臺灣地區分布於東海岸、蘭嶼及綠島日照良好的路緣、耕地附近。







蘭嶼肉桂的達悟語意為「香」。因其樹皮具有香味，父母親上山工作時，偶而剝取蘭嶼肉桂的樹皮帶回家供小朋友玩。蘭嶼肉桂之樹幹早年被用來刻小船之用。詩詞裡常用此植物比喻如黃金般的香味（malak kazaka）。蘭嶼肉桂為常綠小喬木，葉光亮革質。特產於蘭嶼海岸林或山麓地帶，在海岸林日漸消逝及人為盜採的因素下，族群小並持續下降，能繁殖之個體少於50株，已嚴重瀕臨絕滅。



雙子葉植物

## 蘭嶼肉桂

科名 樟科

學名

*Cinnamomum kotoense*  
Kanehira & Sasaki

達悟名 kazaka

常見地區 小天池步道



## 雙子葉植物

# 紅葉藤

科名 牛栓藤科

學名

*Rourea minor* (Gaertn.)  
Leenhouts

達悟名 ozis

常見地區 天池步道



達悟族多將紅葉藤用於固定非主要生活空間之木柱與桁條，如涼台、高屋及船屋等。由於其達悟語名為「綁住」之義，因此達悟族傳統認為紅葉藤禁用於主屋，避諱其俗名象徵意義，以免住在裡頭的人如同被綁住手腳或如同病人一般無法自由活動。紅葉藤為木質藤本，偶而呈灌木狀，葉形、大小、質地變異頗大。分布於東南亞、馬來西亞到北澳，臺灣地區僅產於蘭嶼、綠島的原始林內。





達悟族人將蘭嶼魚藤之蔓莖搓揉或搗碎用來毒潮池之小魚，或塞住珊瑚礁岩縫迫使章魚中毒易於補抓。除此之外，達悟族人亦取其蔓莖，編繞成圓環掛在枝條上，豎立於旱田中，用於咒咀老鼠。蘭嶼魚藤為攀緣木質藤本，葉亞革質，小葉9-15枚，穗狀花序粉紅色，於初春時開花。在蘭嶼分布於海拔100 m以下之海岸林緣，如忠愛橋旁。



雙子葉植物

## 蘭嶼魚藤

科名 豆科

學名

*Derris oblonga* Benth.

達悟名 malanoso

常見地區 天池步道



雙子葉植物

## 刺桐

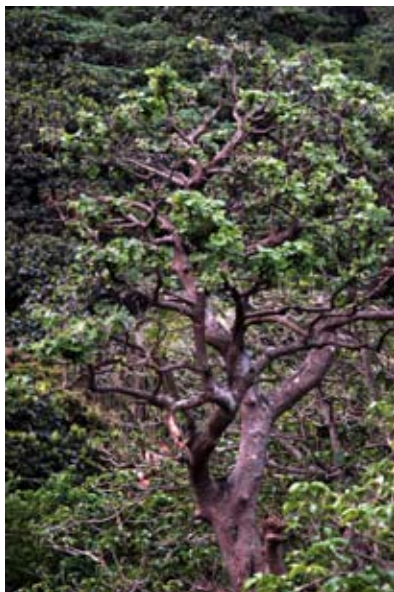
科名 豆科

學名

*Erythrina variegata* L.

達悟名 shbang

常見地區 環島公路—椰油部落



刺桐名為「鬆軟的木材」之意。除供做扞插當籬巴之外，是達悟族人飛魚季開始的指標植物，每當豔紅的刺桐花綻放時，島上的飛魚季隨即展開。刺桐為先開花後長葉的落葉大型喬木，枝有黑刺，老則脫落，葉三出，花深紅色，莢果念珠狀。分布於熱帶亞洲到玻里尼西亞，臺灣地區則分布於小琉球、南部和東部海岸及蘭嶼海拔50 m以下的近海地區。近年刺桐受袖小蜂嚴重危害。







達悟族人遇荒年收成不佳時，會以此植物之種子煮熟食用。蘭嶼血藤之種子外皮光滑，達悟族人會以此來磨光陶坏表面；小朋友則會以種子磨擦地面生熱後玩燙人的惡作劇。蘭嶼血藤為木質攀緣藤本，葉三出，末小葉最大，穗狀花序，紫色腋生，果莢扁平狀，果莢成熟時呈褐色具刺毛。在蘭嶼分布於100 m以下的灌叢或海岸林內，可見於椰油南溪畔。



雙子葉植物

## 蘭嶼血藤

科名 豆科

學名

*Mucuna membranacea* Hayata

達悟名 ipeh

常見地區 環島公路—朗島部落



雙子葉植物

## 濱槐

科名 豆科

學名

*Ormocarpum cochinchinense*  
(Lour.) Merr.

達悟名 shbang

常見地區 環島公路—野銀部落



達悟族人會摘取濱槐枝幹，扦插於住宅附近。由於濱槐搓揉之後會起泡，為天然的肥皂，因此族人會採摘其葉片搗碎後供做洗髮、護髮劑使用，或可用來洗手。濱槐為常綠小灌木，奇數羽狀複葉，花呈淡紫色，果莢長條形5-12 cm。濱槐廣泛分布於熱帶非洲、印度、中國南部、琉球、馬來西亞和臺灣北部的和平島、綠島及蘭嶼。在蘭嶼可見於海拔50 m以下的海岸灌叢。



雙子葉植物

## 酢醬草

科名 酢醬草科

學名

*Oxalis corniculata* L.

達悟名 savao

常見地區 環島公路

酢醬草達悟語意為「女人之草」。其葉可食。在達悟婦女所吟唱的頭髮舞或祈粟豐收祭的舞蹈歌詞裡，經常唱到酢醬草的名字，希望它多多生長在田裡，不要讓其它的雜草入侵，這是很高明的自然農耕法，不需要任何的化學藥劑。酢醬草為多年生草本，莖直立或匍匐，小葉三片，呈扁倒心形，花黃色，蒴果圓柱形，成熟時自然開裂，種子彈射而出。分布於全球暖溫帶，主要生長於中低海拔地區，山野、路旁、庭園極為常見。



## 雙子葉植物

# 茄冬

科名 大戟科

學名

*Bischofia javanica* Blume

達悟名 tehey

常見地區 中橫公路



茄冬意為「紅帶黑」。其材質堅重，耐水濕，少開裂，因此族人常用來做為水芋田的分水槽或涼台支架。腐空的茄冬樹幹，可用大鑿子挖修內部，並用臺東龍眼的板根製做桶子的頂蓋和桶底，形成一個貯藏小米的桶子（maravang）。另外，當天候長期陰雨時，飛魚容易長蛆，則取用茄冬等曬乾耐燃的乾柴用以燻乾飛魚。茄冬為熱帶指標植物。老幹常具有增生組織所形成之瘤狀突起，為半落葉性大喬木，葉三出複葉。漿果球形，熟時多汁。







細葉饅頭果相較於披針葉饅頭果低矮，提供柴薪有限，故在達悟文化的推衍上，擁有較多財富或受人尊重者，才可用此植物當柴薪，否則會遭他人的訕笑。灌木至小喬木，單葉互生，葉片革質，光滑無毛，全緣。雌雄花同株，淡黃綠色。雄花梗較雌花梗長，花被 6 枚。蒴果扁平。果實成熟時膨大有凹稜，內有紅色種子。分布於臺灣、福建、中南半島、馬來西亞、琉球等地。



雙子葉植物

## 細葉饅頭果

科名 大戟科

學名

*Glochidion rubrum* Blume

達悟名 anam

常見地區 中橫公路



雙子葉植物

## 披針葉饅頭果

科名 大戟科

學名

*Glochidion lanceolatum*  
Hayata

達悟名 apo no anam

常見地區 中橫公路



披針葉饅頭果達悟名為「迎」，因為其枝幹向陽且稍具懸垂性，似歡迎上山的人。擁有較多財富者，不用此植物當柴薪，否則財產會遭到瓜分。依循達悟族的傳統文化，達悟族人不會過度砍伐一種植物，有助於植物永續經營利用。披針葉饅頭果為常綠小喬木，葉長橢圓或披針形，枝葉濃綠青翠。分布於琉球及臺灣地區之中北部和綠島、蘭嶼。蘭嶼島上見於山麓地帶的二次林，如小天池、天池的登山口等地。





達悟族人亦稱血桐為「女人的柴火」，因飛魚季期間，男人忙著下海捕魚，無法兼顧劈柴工作，血桐木理易劈，且多分布於容易到達地區，達悟名「vinowa」意為「亦硬亦軟」。其葉可為羊之飼草。血桐為常綠小喬木，枝條淺綠色，生長迅速，枝幹折斷後，其髓心周圍之汁液氧化後會呈紅色。葉盾狀，葉柄長度與葉身相近。剛砍下時，材質鬆軟，乾燥後轉為堅硬耐燃。分布於亞洲南部至澳洲。臺灣普遍見於低海拔次生林。



## 雙子葉植物

### 血桐

科名 大戟科

學名

*Macaranga tanarius* (L.)  
Muell.-Arg.

達悟名 vinowa

常見地區 天池步道



雙子葉植物

## 蘭嶼虎皮楠

科名 虎皮楠科

學名

*Daphniphyllum glaucescens*  
Blume subsp. *oldhamii* (Hemsl.)  
Huang var. *lanyuense* Huang

達悟名 malapalo avyazaw

常見地區 中橫公路



達悟族視蘭嶼虎皮楠為禁忌植物之一，不宜拿來當柴火，否則使用後，會有歪歪倒倒要昏倒的感覺，其達悟語即為「昏倒」之意。是否其薪材裡含有揮發物質會造成暈眩，則有待考證。蘭嶼虎皮楠為小喬木，高可達10 m，葉革質，葉端鈍，果實卵橢圓形。分布於蘭嶼向陽山麓或原始林的外緣地帶，如小天池、紅頭山、雙獅岩、天池等。







食茱萸因長滿銳刺，達悟族人視其為禁忌植物，尤其當太太懷孕時更不可取用，以免所生小孩與樹幹一樣長滿瘤刺。其葉片富含油室，具辛辣味，在燒製檳榔佐料-貝灰時會加入調味。食茱萸為落葉大喬木，全株具銳刺，奇數羽狀複葉，7-15對，幼時呈紅色，故俗稱紅刺蔥。分布於中國、韓國、日本、琉球及菲律賓。臺灣地區產於全島低海拔闊葉林之林緣。蘭嶼島上多見於聚落附近之林地或耕地外緣。



## 雙子葉植物

### 食茱萸

科名 芸香科

學名

*Zanthoxylum ailanthoides*  
Sieb. & Zucc.

達悟名 katana

常見地區 環島公路



雙子葉植物

## 木蠟樹

科名 漆樹科

學名

*Rhus succedanea* L.

達悟名 malavarok

常見地區 中橫公路



木蠟樹又稱山漆。木蠟樹的果實可製成蠟燭，種子的油可製作肥皂，切割樹皮可採漆製成油漆等。本植物之種子含油脂與蠟，為重要之油脂樹，故亦稱「木蠟樹」。達悟族人取其主幹供薪材或工作房的柱子。木蠟樹為落葉中喬木，奇數羽狀複葉，小葉7-13枚，果含蠟質。分布於中國、印度、及日本，臺灣產於中低海拔闊葉樹林。多見於開墾後林地附近之次生林中。





臺東漆樹在達悟族人的觀察中，熟透之花托可食，誤食黑色之果實臉部則會紅腫，易過敏原者，於此植物的下風處亦會有中毒現象。枝幹不宜當柴火，燒燃時會全身癢癢的。臺東漆樹為常綠大喬木，葉具粗柄，厚革質，核果橢圓形，其下端具有膨大之花托為其重要分類特徵。花托成熟於春季，呈紅色或黑紫色。木材白色質密而軟，其樹液經久變為黑色，為一種漆料，對皮膚具毒性。



雙子葉植物

## 臺東漆樹

科名 漆樹科

學名

*Semecarpus gigantifolia*  
Vidal

達悟名 ingas

常見地區 環島公路—東清部落



雙子葉植物

## 倒地鈴

科名 無患子科

學名

*Cardiospermum halicacabum* L.

達悟名 agalaw

常見地區 小天池步道



倒地鈴為「小珠珠」之意。達悟族人取其成熟之黑色種子浸泡後截切兩端再以細繩穿過，製做項鍊或腕飾。其為多年生蔓性草本，莖細長多分枝，可達數公尺，分枝甚多；葉互生，三出複葉，小葉具銳鋸齒，花腋生，花瓣白色4片，蒴果倒卵形具三稜，整個膨脹如氣囊，種子球形黑色，具白色假種皮，3-4月份成熟。原產熱帶美洲，現廣布於全球熱帶與亞熱帶地區。







臺東龍眼指「果實纍纍」之意，為達悟族常用的重要植物。由於其木理通直，比重大，達悟族人用以製作達悟船的船底龍骨、主屋後室屋脊樑木下豎立著象徵家屋靈魂的「宗柱」。臺東龍眼為常綠中喬木，幹基會形成「板根」，葉為一回奇數羽狀複葉，小葉4~10對近無柄，長橢圓形或長披針形，葉基心形或略歪斜。圓錐花序，花黃綠色、雜性。核果球形，假種皮甜蜜多汁可供食用。



雙子葉植物

## 臺東龍眼

科名 無患子科

學名

*Pometia pinnata* J. R.  
Forster & G. Forster

達悟名 acai

常見地區 中橫公路



雙子葉植物

## 漢氏山葡萄

科名 葡萄科

學名

*Ampelopsis brevipedunculata*  
(Maxim.) Traut. var. *hancei*  
(Planch.) Rehder

達悟名 kamanrarahet

常見地區 中橫公路



漢氏山葡萄意為「不吉祥」，平常上山活動時，看到此植物，多半不願去碰觸；蘭嶼鬼月時亦不可以提到此植物名，亦不可拿來捆柴薪。當作物經常遭到折損時，達悟人會用此植物之蔓莖紮成圓環，掛在枝條上或豎立於田中，以咀咒危害其作物的動物。漢氏山葡萄為蔓性木質藤本，具卷鬚，葉卵形或三裂，花小形多數，果球形約5 mm大小，成熟時呈藍色。





達悟族人取其葉片，打碎後塗擦患部治痲子、皮膚癢及拔膿疔；或不慎吃臺東漆中毒時，摘取嫩芽用火烤後，塗擦患部。蔓性藤本，光滑無毛，小葉五枚，果圓球形，種子3-4粒。



雙子葉植物

## 虎葛

科名 葡萄科

學名

*Cayratia japonica* (Thunb.)  
Gagnep.

達悟名 vitalo

常見地區 中橫公路



雙子葉植物

## 火筒樹

科名 火筒樹科

學名

*Leea guineensis* G. Don

達悟名 vararing

常見地區 中橫公路



火筒樹意為「髓心特別大」，莖幹富含水份，不易乾燥，燃燒易生煙，故又名番婆怨。朗島村視其為禁忌植物，日據明治廿八年，朗島與東清部落的爭鬥及四十年代，朗島與椰油部落的爭戰中，亦曾經用此植物之枝幹製成武器刺殺過人，因此，至今一直為朗島社群所禁用。火筒樹為灌木或小喬木，葉50-80 cm長，3-4回羽狀複葉，花序紅色頂生，果暗紅色，為良好之蜜源植物。分布於菲律賓賓和臺灣中低海拔的闊葉樹林內。







達悟族人於飛魚小船招魚祭當天，父親會帶著小孩到山麓附近，特地使用木芙蓉的樹皮纖維，綁好一網網的柴薪，讓小孩揹到家中；並將木芙蓉的纖維製成繩索，用於網到飛魚或釣到鬼頭刀時，穿過魚獲懸掛於飛魚架上晾乾。木芙蓉為小喬木，花大形、豔麗且顏色多變，因此亦稱醉芙蓉或千面美人。分布於中國南部及臺灣地區平地、山麓至海拔1000 m之闊葉樹林及河床河岸。



雙子葉植物

## 木芙蓉

科名 錦葵科

學名

*Hibiscus mutabilis* L.

達悟名 rahepang

常見地區 小天池步道



雙子葉植物

## 南嶺蕘花

科名 瑞香科

學名

*Wikstroemia indica* (L.)  
C. A. Mey.

達悟名 taruchikol

常見地區 環島公路



南嶺蕘花意為「盤繞」，本種植物全株具南嶺蕘素，易引起喉悶、嘔吐及腹瀉作用。族人視其為用來詛咒的不祥之物，在家裡不可以提此物的名稱；本種植物會造成流產，如耕地裡長有此植物，年輕婦女尚能生育者，不可動手拔除，由年長之婦女為之；如家有孕婦更是忌諱。南嶺蕘花為根性耐旱之小灌木條紅棕色，花黃色，果鮮紅色。分布印度、東南亞、臺灣、馬來西亞至澳洲和澳洲東北部的美拉尼西亞群島。





蘭嶼秋海棠意為「吃起來酸得咬牙切齒」，達悟族婦女及小孩喜歡沾鹽食之，或經常吃魚食慾不振時水煮來吃。傳統上認為蘭嶼秋海棠只能取用葉柄或葉片，不得食用花梗，否則會造成耳聾聲啞，這種透過社會禁忌約定俗成的行為，使得蘭嶼秋海棠得以繁衍不絕。蘭嶼秋海棠為多年生草本植物，具匍匐根莖，葉柄肉質，具清香酸味，花淡粉紅色。分佈於菲律賓、琉球和臺灣的綠島、蘭嶼。



雙子葉植物

## 蘭嶼秋海棠

科名 秋海棠科

學名

*Begonia fenicis* Merr.

達悟名 esem

常見地區 天池步道



雙子葉植物

## 大花赤楠

科名 桃金娘科

學名

*Syzygium tripinnatum*  
(Blanco) Merr.

達悟名 karanren

常見地區 天池步道



大花赤楠意為「哽到」，因其果雖可食，吃起來有吞不下的感覺，不宜拿來製做曬飛魚之支架，以免魚線魚鉤被魚吞下不好處理。枝幹接觸水氣易腐，可拿來蓋屋子的屋樑，不宜拿來當支柱。大花赤楠為常綠中喬木，葉紙質對生，側脈兩面凸起，8-11條，果橢圓形，成熟時呈紅色。分布於菲律賓，臺灣地區僅產於蘭嶼。在蘭嶼島上多見於人為經營之林地或原始林內。







欖仁意為「果實似女性生殖器」。達悟族人螃蟹節那天，取其葉包住小米，煮成apoag這種食物，面對東方，祈求全家平安；或帶到漁船，希望漁船帶大家到有很多魚的漁場，並且平安回來；母親則帶女兒到水井邊，希望喝的水源源不絕且安全無虞。欖仁板根為造船的材料，主幹用於製做器具及建築。其未成熟之果實，去外皮取其種仁可生食。欖仁為落葉大喬木，有顯著的板根，為熱帶海漂指標植物之一。



## 雙子葉植物

# 欖仁

科名 使君子科

學名

*Terminalia catappa* L.

達悟名 savilog

常見地區 中橫公路



雙子葉植物

## 棋盤腳樹

科名 玉蕊科

學名

*Barringtonia asiatica* (L.) Kurz

達悟名 kamararahet teva

常見地區 環島公路—朗島部落



棋盤腳樹達悟名字意為「最不好，必遭災禍」，其樹根可扮演社會仲裁，在社群活動上，如發生土地界石的移動、灌溉水源易位、男女關係的誤解等等糾紛時，受害者會砍取棋盤腳的樹根，在雙方親族的見證下，要求對方砍斷樹根，辨別是非。如果有所顧忌不敢照做，則心裡有鬼，承認犯錯；如果做了虧心事強行砍斷，則將招來不幸。此樹常見於村落附近之墳地，故又被視為魔鬼樹。





達悟族人取其嫩葉做為藥用植物，用法為咬碎後吞入可治療發燒；或以葉搓揉背部可治療腰酸背痛；或全株水煮，喝其湯可治療胃痛。雷公根為多年生，莖匍匐且在莖節落根，節間甚長，葉腎形簇生於匍匐莖上，花不明顯，種子為厚木質之內果皮所包被。分布熱帶及亞熱帶，生長於中低海拔之庭園及路旁潮濕的草地，呈小群落分布。



## 雙子葉植物

# 雷公根

科名 繖形科

學名

*Centella asiatica* (L.) Urban

達悟名 klalig assumsumuno

常見地區 環島公路



雙子葉植物

## 蘭嶼樹杞

科名 紫金牛科

學名

*Ardisia elliptica* Thunb.

達悟名 karanren

常見地區 中橫公路



蘭嶼樹杞又稱為蘭嶼紫金牛，其意為「放置」。達悟族人在其旱作耕地之田梗、石塊旁常點綴栽植，除可供放下手邊工具休憩之外，當其結實纍纍時，亦可於返家時順便採摘果實帶回。蘭嶼樹杞為灌木至小喬木，葉革質光滑，花瓣粉紅色，果成熟時呈紫黑色。蘭嶼樹杞為熱帶樹種分布於菲律賓、馬來西亞、臺灣、琉球群島等地。在蘭嶼多分布於海岸附近之闊葉林內，或旱作耕地之留存木。







蘭嶼柿為「尖」或「一意孤行不顧危險」的意思，因此在飛魚季期間，不可砍其當柴薪，以避免發生不幸。蘭嶼柿的樹幹可做為杵、火種、造船、織布機的刀狀打棒或理經檣，為優良的木材之一。蘭嶼柿為小喬木，葉橢圓形，長4-6.5 cm，寬1.5-3 cm，先端鈍，全緣，表面具光澤，果圓球形，徑約1.5 cm。於蘭嶼島上散見於山地森林中。



雙子葉植物

## 蘭嶼柿

科名 柿樹科

學名

*Diospyros kotoensis* Yamazaki

達悟名 kanarem

常見地區 天池步道



雙子葉植物

## 海檬果

科名 夾竹桃科

學名

*Cerbera manghas* L.

達悟名 avyalzo

常見地區 中橫公路



海檬果全株有毒，乳汁滴入眼可能致盲，內服能引起吐瀉或虛脫，尤以核仁最毒，能快速引起心臟纖維顫動導致心臟衰竭而死。達悟族人的認知中，其與蘭嶼土沉香同為有毒植物，不宜取來當柴薪。當地的觀察另有一說，如天氣愈冷，則海檬果開的愈多。其為珠光黃裳鳳蝶的重要蜜源植物。海檬果為常綠小喬木，全株含有白色汁液，葉叢生枝端，花頂生白色、核果大如雞蛋，成熟時由綠轉紅，內果皮纖維質，種子一顆，富含油質。





蘭嶼馬蹄花有「走開」的意思。達悟族人會取蘭嶼馬蹄花之乳汁用以擦敷治之，並用以驅邪；老人家生病時，佩帶此植物以驅病魔；並用其於祈福禳災之用，同時用於醫藥，如膝部疼痛。蘭嶼馬蹄花為小灌木，葉革質，側脈約15-20對，花白色至淡黃色，莢果由綠轉黃，果莢彎曲。分布於印度、錫蘭和臺灣。蘭嶼島上多見於近海之海岸林，低海拔山麓或受人干擾之向陽地帶。



雙子葉植物

## 蘭嶼馬蹄花

科名 夾竹桃科

學名

*Tabernaemontana subglobosa*  
Merr.

達悟名 kavovoyo

常見地區 中橫公路



雙子葉植物

## 山黃梔

科名 茜草科

學名

*Gardenia jasminoides* Ellis

達悟名 kawatan

常見地區 天池步道



山黃梔意為「方位之右方」或「框架」。達悟族人砍其對生枝條當撈網支架，於夜間捕飛魚時，用撈網於船舷右側撈取之。另外取其枝條做為水芋的收穫棒及象徵地位之禮杖。山黃梔為常綠小喬木或灌木，材質緻密，葉革質對生，山黃梔的托葉形狀特別，它的基部合生成鞘筒狀，將小枝包被，花冠白色，果卵形，果皮上有稜，果實上有6片線形宿存之花萼，成熟時由綠轉橙色。







馬鞍藤意為「纏繞」。神話故事中，相傳野銀部落祖先於上岸時，看見岸上佈滿著巨大的馬鞍藤，故村落名以此植物命名。早年達悟族婦女夜晚至海岸捕抓螃蟹時，會以此藤之蔓莖綁紮五節芒成束，加以點燃當火把用。燒陶時則隨手取其蔓莖和葉拍打清除陶器上所殘留的炭灰。馬鞍藤為蔓性藤本，莖節處生根，葉革質具深裂，形如馬鞍，花漏斗狀。花冠粉紅色至紫色，為典型的砂原植物。



雙子葉植物

## 馬鞍藤

科名 旋花科

學名

*Ipomoea pes-caprae* (L.) R.  
Brown subsp. *brasiliensis* (L.)  
Oostst.

達悟名 valino

常見地區 環島公路



雙子葉植物

## 厚殼樹

科名 紫草科

學名

*Ehretia acuminata* R. Brown

達悟名 aponolwao

常見地區 環島公路



達悟族人取用厚殼樹質地堅硬的枝幹雕刻成小船，製做刀把、木盤、織布機的梭子等，亦可製做成挖掘棒挖取碑礮蛤之用。但因厚殼樹的枝幹受潮易腐，故不用於興建房屋支柱。厚殼樹為中型喬木，葉橢圓形，長6-15 cm，寬2-6 cm，葉尖銳或短突尖，葉基圓，亞革質，鋸齒緣，柄長1.5-2 cm，花白色，果球形，徑2 mm，種子4枚。





杜虹花意為「葉子前端狹窄」。達悟族人取其葉片用來清洗盤子去油漬或早期如廁時充當草紙之用；枝幹則用於穿入八丈芒草莖網紮而成火把，插於船尾，以免捕飛魚時傾倒；或於捕獲竹梭等大魚時，用杜虹花的枝幹穿入其鰓，扛在肩上帶回家。杜虹花為小灌木，全株密生星狀毛，葉長橢圓形，側脈5-9對，柄長約1 cm長，花腋生小形，淡紫紅色，核果球形多汁，成熟時呈紫紅色。蘭嶼島上多見於開闢草地、次生灌叢及向陽受干擾地。



雙子葉植物

## 杜虹花

科名 馬鞭草科

學名

*Callicarpa formosana* Rolfe

達悟名 anayup

常見地區 中橫公路



雙子葉植物

## 早田氏爵床

科名 爵床科

學名

*Justicia procumbens* L. var.  
*hayatae* (Yamam.) Ohwi

達悟名 makayane

常見地區 環島公路



達悟族人運用此植物之方式為採集一定數量之後，將其全株打碎丟入潮池，做為毒魚之用。早田氏爵床亦為水芋田邊，除小毛蕨、酢醬草之外，用來驅除其它雜草入侵的植物之一。早田氏爵床之莖直立，六角形，有毛，花淡紫色。分布於印度、中南半島、馬來西亞、澳洲、菲律賓、琉球、日本及臺灣。蘭嶼島上多見於低海拔山野、路旁及海邊。







蘄艾意為「礁岩上有氣味的植物」。達悟族人以前喝生水時，水蛭易潛伏於鼻內吸血，會將其葉搗碎滴其汁液逼水蛭出來；亦會將葉片加熱後貼在疼痛的部位；其莖用火烤過後繫於背上可治背痛；或揉其汁液塗擦於腋下治狐臭。蘄艾為低矮草本，莖上不分叉，葉叢生莖端。分布於中國南部與琉球。在蘭嶼分布於環島公路珊瑚礁岩岸。



## 雙子葉植物

### 蘄艾

科名 菊科

學名

*Crossostemphium chinense*  
(L.) Makino

達悟名 mangot-no-kakawan

常見地區 環島公路



單子葉植物

## 糙莖麝香百合 (鐵炮百合)

科名 百合科

學名

*Lilium longiflorum* Thunb.  
var. *scabrum* Masam.

達悟名 vonitan

常見地區 青青草原步道



鐵炮百合意為「可以一片片剝下」。日人奧田彥的記載中，達悟族人會取其鱗莖食用，它的鱗莖可以一片片取下，可能是飢荒時期的救荒食物，平時達悟族不會挖取其地下鱗莖。其花苞被族人視為「pipiyakakawon」，代表其屬於「冬天快結束春天即將到來的季節性指標植物」。多年生草本，地下球莖近於球形，徑約5-6 cm，葉長披針形，20-25 cm，花頂生，1至數十朵，純白色，蒴果長橢圓形。





文珠蘭意為「像稀稀疏疏的線條」或「紙張」。達悟族人將其白色葉鞘撕裂成稀疏狀，用繩索成串綁好末端再綁上石頭或鐵塊，放入海中靠似紙張飛舞的白色影子，加上鐵塊的聲音以驅魚入網。在醫療上會以其汁液塗抹外傷用以止血；在民生用途上則用於碾礮蛤製做生石灰時，可將未熔化的石灰塊用葉片包住在燒熔；貯存石灰的陶罐，會用文珠蘭及印度鞭藤纏繞住，避免不慎打破。



單子葉植物

## 文珠蘭

科名 百合科

學名

*Crinum asiaticum* L.

達悟名 vakong

常見地區 青青草原步道



單子葉植物

## 船仔草

科名 百合科

學名

*Molineria capitulata* (Lour.)  
Herb.

達悟名 anonoza

常見地區 天池步道



達悟族人於製做陶甕欲使其陰乾時，會用姑婆芋葉包住，再用船仔草的葉片纏繞成繩索綁住壺口，避免變形。有時充當包裹物品之用，或揹負重物時，墊置於頭部或肩部，以減輕疼痛。烹煮地瓜時會將船仔草舖在最上層，其味道特別的香。船仔草之地下莖肥厚，葉根生，葉柄30-60 cm，葉基具鞘，葉片長50-90 cm，寬8-15 cm，漿果卵球形，徑約0.5 cm。在蘭嶼島上多分布於陰濕的河谷或原始林內。







達悟族人取其蔓莖製成繩索，繫綁草莖，或編織成放螃蟹、海菜、貝殼的小籠子。傳統上當四門主屋落成時，宅地未來的繼承者，要將附有金片的印度鞭藤，斜掛在父親右肩上，向眾人宣知宅地繼承者的儀式。印度鞭藤末端之葉片可為羊的食草。其為常綠纏繞木質藤本，莖為葉鞘包住，葉先端捲鬚狀，捲附其它植物攀爬而上，花細小黃白色，核果球形，成熟時呈紅色。



單子葉植物

## 印度鞭藤

科名 鬚葉藤(鞭藤)科

學名

*Flagellaria indica* L.

達悟名 wakey

常見地區 環島公路



單子葉植物

## 薏苡

科名 禾本科

學名

*Coix lacryma-jobi* L.

達悟名 agegey

常見地區 環島公路



薏苡有瑤瑯質光的總苞，可用作代珠及裝飾品，這種情形以新幾內亞的部落為盛。蘭嶼島上多散生或栽培於灌溉溝渠、田埂或旱作耕地一隅，達悟族人會採集其堅硬的總苞，製做頸飾、踝飾等。薏苡為多年生草本，莖單一直立，葉互生，長披形，花黃色，穗長約8 cm，總苞卵形似有孔狀，光滑堅硬，長8-11 mm，徑約6-7 mm，成熟時由綠轉黑再變淺褐色，果實藏在堅硬的總苞中。





檳榔除為達悟族人日常嗜食之植物果實外，亦用來招待賓客、送禮或求婚，達悟族以此做為人際互動及文化認同的重要媒介。檳榔為常綠喬木，高約4-10 m，莖單一，圓柱形直立，具輪形葉痕。葉叢生莖頂，肉穗花序黃白色，果卵圓形。檳榔種子含生物鹼、檳榔紅素等。原產馬來西亞，現廣泛栽培於熱帶亞洲，甚早引進栽培於中國，臺灣則栽培於中南部之低海拔山區。蘭嶼島上多見於達悟族人經營之林地。



單子葉植物

## 檳榔

科名 棕櫚科

學名

*Areca catechu* L.

達悟名 avoa

常見地區 環島公路



單子葉植物

## 椰子

科名 棕櫚科

學名

*Cocos nucifera* L.

達悟名 anyoy

常見地區 環島公路



椰子的果實富含水份及胚乳，可供食用；達悟族人運用其外果皮用來製藤盔的襯冠；椰殼可製壺、湯匙、盛湯用具；葉鞘製帽及盔甲；葉片可供製扇子，用來煽風助長火勢，尤其在鐵器的打造時最需要用到。椰子為常綠喬木，高15-25 m，桿直立，具輪狀葉痕，羽狀複葉叢生於頂端，長3-6 m，小葉線形革質，核果卵球形。分布於赤道南北緯20-25度之間的熱帶沿海地區，為熱帶居民重要的經濟作物。







單子葉植物

## 林投

科名 露兜樹科

學名

*Pandanus odoratissimus* L. f.

達悟名 hango

常見地區 環島公路

達悟族人取其成熟之果、種子食用，葉之嫩鞘可供煮食；支柱根可運用其纖維製做釣線、曬飛魚之繩索，剩餘短料則用來綁成束的小米；枝幹則可用來當圍籬。達悟族運用其葉片，如同運用文珠蘭之方式，綁其葉片成串，底部再綁鐵塊，上下晃動使其白色部分閃閃發亮，並使鐵塊發出響聲以驅趕魚群入網。製做達悟船時，則運用支柱根，將其一端打碎當做刷子，刷上紅土。送葬儀式結束回程時，於河海交會處淨身後，由親族其中一人摘取林投嫩葉約六、七片回家，當要用餐時在嘴前擦過，祈求身體健康，不要像死者般這樣子死了；並搖拂著葉片祈求不要被疾病所侵，死靈不要來打擾。



單子葉植物

## 月桃

科名 薑科

學名

*Alpinia zerumbet* (Pers.) B. L.  
Burr & R. M. Smith

達悟名 azngas

常見地區 永興農場



達悟族人取其葉鞘纖維綁築架（年長者視為禁忌），其生長在旱地的葉可用來當作工作襯墊或搭工作棚之用，成熟紅色的果實可採回家供小孩玩。另外喪家為避免豢養的禽畜掘取被視為不潔的食物，會以月桃葉取代姑婆芋的葉片包裝殘餘，丟棄於較遠的地方。喪葬結束要離開墓地時，如一時找不到咬人狗的枝條替代，亦可用本種植物的枝條來回掃動，請蛇避開以避免被赤尾青竹絲咬到。



第五章  
動物





無脊椎動物

## 珠光鳳蝶

科名 鳳蝶科

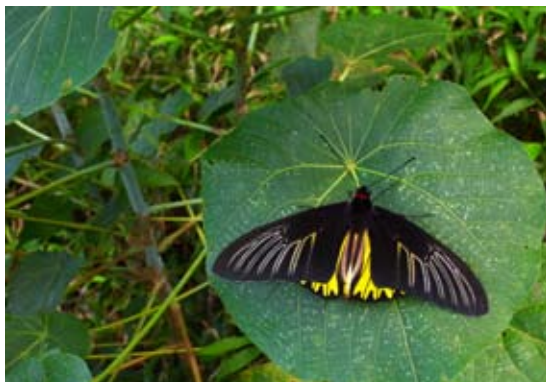
學名

*Troides magellanus sonani*

達悟名 pahapahad no anito

保育等級 一級保育類

常見地區 環島公路—東清部落



達悟名「pahapahad no anito」，其中anito為魔鬼的意思。達悟族認為人過世後的靈會先附著於蝴蝶身上，最後則附於五節芒。珠光鳳蝶為大型鳳蝶，雌蝶體型略大於雄蝶，無尾狀突起；雄蝶翅為黑色，前翅各翅脈外緣呈褐色，後翅金黃色，各翅外緣線有鋸齒狀黑斑，反面與正面相同；雌蝶色較淡，後翅基部至中橫線間與亞外緣各室有黃色斑。頭黑色，胸部紅色，腹部淡黃色，本種為特有亞種，幼蟲寄主為港口馬兜鈴。目前因面臨棲地環境開發及採集壓力，已公告為瀕臨絕種保育類昆蟲。







達悟語「pahapahad」泛稱蝶類。大白斑蝶為大型蝶種，成蟲於蘭嶼隨處可見，白色底的翅膀上有黑色斑紋，翅基微微泛黃，飛行緩慢。幼蟲有四至五對肉棘，體色黑白相間，體側有數個紅斑，以爬森藤為寄主植物。大白斑蝶在臺灣有四個原生族群，分別在屏東、蘭嶼、綠島、東北角，不同地區的大白斑蝶族群形態不盡相同，單一族群內的大白斑蝶亦存在個體變異。由於大白斑蝶具有觀賞價值，許多蝴蝶園引進飼養，此舉可能會干擾原生族群，對生態造成衝擊。



無脊椎動物

## 大白斑蝶

科名 蛱蝶科

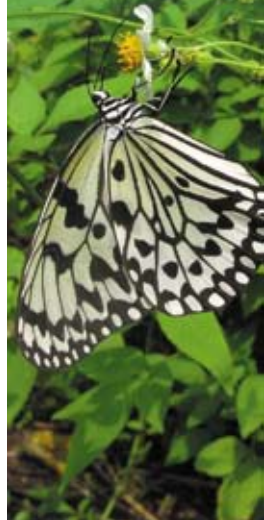
學名

*Idea leuconoe clara*

達悟名 pahapahad

保育等級 一般類

常見地區 環島公路



無脊椎動物

## 球背象鼻蟲

科名 象鼻蟲科

屬名

*Pachyrhynchus*

達悟名 minangavang

保育等級 二級保育類

常見地區 小天池步道



達悟名概稱所有的象鼻蟲。達悟族人在舉辦成年禮祭典時，傳說若年輕人能以拇指與食指將球背象鼻蟲壓扁，就可證明為勇士，有足夠的力氣保衛家人，因此球背象鼻蟲又稱為幸福蟲。蘭嶼的球背象鼻蟲目前皆為保育類昆蟲，由於左右翅鞘癒合且十分堅硬，再加上硬質腹板，球背象鼻蟲天敵很少，成蟲體色黑色帶有金屬藍色斑紋。在生物地理方面，鹿野忠雄發現蘭嶼的球背象鼻蟲為菲律賓生物地理區系的甲蟲，據此提出蘭嶼和臺灣生物相的差異。



無脊椎動物

## 擬硬象天牛

科名 天牛科

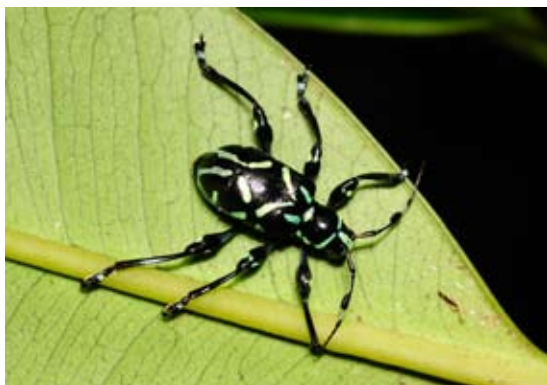
學名

*Dollops similis*

達悟名 miwozong ngamosi

保育等級 一般類

常見地區 小天池步道



達悟名「miwozong ngamosi」統稱天牛。擬硬象天牛為蘭嶼地區特有的天牛，本種外型與球背象鼻蟲相似，黑色底且具有淺藍綠色條紋，然而本種並不像球背象鼻蟲後翅退化，並形成堅硬外殼。擬硬象天牛具有健全的后翅，觸角為鞭狀可與球背象鼻蟲區分。此種擬態現象是自然界中演化的結果，具有學習能力的天敵（如鳥類）不喜食外殼堅硬的球背象鼻蟲，與球背象鼻蟲外型極相似的擬硬象天牛自然也不受這類天敵的青睞，此一擬態現象增加擬硬象天牛的存活機會。



無脊椎動物

## 蘭嶼大葉蠹蟲

科名 蠹蟲科

學名

*Phyllophorina kotoshoensis*

達悟名 pasangatan

保育等級 三級保育類

常見地區 中橫公路



蘭嶼大葉蠹蟲學名之種小名中「kotosho」為「紅頭嶼」的日文羅馬拼音，「kotoshoensis」為「產於蘭嶼」之意。本種為臺灣特有種，是臺灣產蠹蟲中唯一屬於葉蠹亞科（Phyllophorinae）的成員，前胸背板膨大成菱形並且有刺，體型如一片綠葉，具有極佳的保護效果，主要以山葡萄為食。本種僅產於蘭嶼，近年來隨著政府的離島建設計畫棲地開發及遊憩觀光日增，族群數量正逐漸減少，農委會已公告為保育類Ⅲ級其它應予保育之野生動物。





蘭嶼筒胸竹節蟲為蘭嶼特有種，是臺灣最大的竹節蟲。筒胸竹節蟲屬全世界只有3種，其它兩種主要分布在菲律賓，蘭嶼筒胸竹節蟲如同球背象鼻蟲一般，可以說是屬於菲律賓系的昆蟲。屬名中的「*phasma*」拉丁語意為「竹節蟲」之意，而「*taemia*」形容「闊帶狀」，可能是形容本種雌蟲粗大或中胸特別膨大的特徵。本種主要以茄冬及木麻黃為食，由於翅膀退化無飛行能力，體型龐大且移動緩慢，因此面臨極大的採集壓力，目前數量大量銳減中。



無脊椎動物

## 蘭嶼筒胸竹節蟲

科名 竹節蟲科

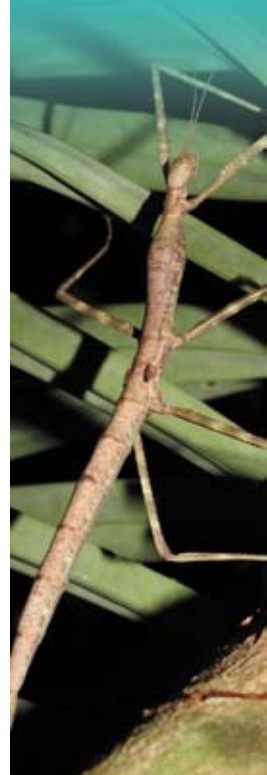
學名

*Phasmotaenia lanyuhensis*

達悟名 ama no kamacilancilan

保育等級 一般類

常見地區 中橫公路



無脊椎動物

## 蘭嶼角葫蘆鍬形蟲

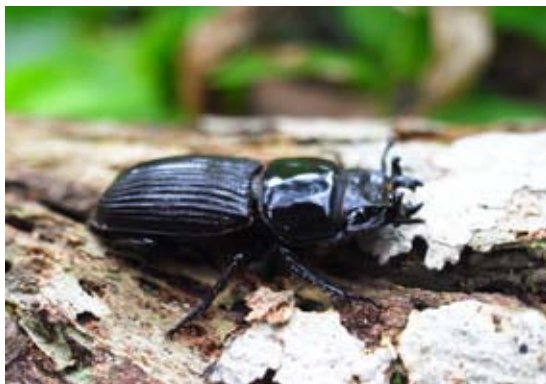
科名 鍬形蟲科

學名

*Nigidius baeri*

保育等級 一般類

常見地區 小天池步道



蘭嶼角葫蘆鍬形蟲主要棲息活動於森林底層或林緣的枯立倒木中，成蟲不具有趨光性，全年可見，以5-8月較多。成蟲主要生活於倒木中，食性為肉食性，會取食木頭中的同種或不同種昆蟲之幼生期。達悟族人為了造舟而整理或鋸取植物木材時，一些未利用的倒木便成為這類甲蟲的產卵棲地。本種在生物地理分布上屬於菲律賓系統的種類，在臺灣地區僅分布於蘭嶼。





達悟語中蝴蝶種類並無專屬的名稱，傳統上達語族認為蝴蝶都是同一類，皆為惡靈的靈魂。南風絨弄蝶為晚近於2008年才發表的臺灣特有亞種，亞種名「limata」表示「具光澤」、「高尚優雅」之意，本亞種腹面的金屬光澤是已知亞種中最豔麗的。幼蟲取食豆科的蘭嶼魚藤，會將葉片切開或直接折起成蟲巢藏匿其中，老熟幼蟲亦化蛹於蟲巢中。成蟲偏好晨昏或陰天時活動，飛行迅速，好訪花。青青草原一帶路邊的菊科植物花朵上可觀賞到此一美麗的蝴蝶。



無脊椎動物

## 南風絨弄蝶

科名 弄蝶科

學名

*Hasora mixta limata*

達悟名 pahapahad

保育等級 一般類

常見地區 青青草原步道



無脊椎動物

## 蘭嶼縱紋長角天牛

科名 天牛科

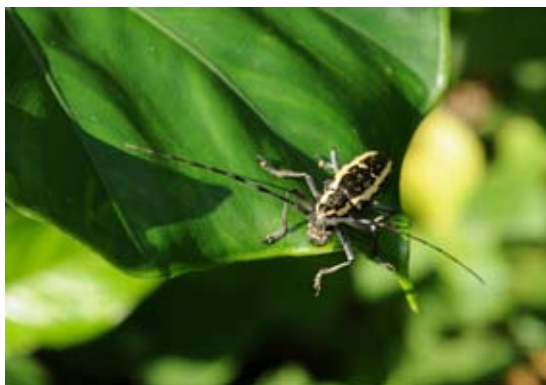
學名

*Epepeotes ambigenus formosanus*

達悟名 miwozong ngamosi

保育等級 一般類

常見地區 中橫公路



又稱為「蘭嶼縱條長鬚天牛」。本種主要棲息於海岸的樹林中，成蟲全年可見，本種以桑科的榕屬植物為寄主，成蟲常出現在該類植物或倒木上，也會取食該類植物葉片或枝條。當達悟族人為了造舟而整理或鋸取某些桑科植物木材時，取材地的週邊地區本種天牛的活動頻率便會增加。本種為臺灣特有亞種，在生物地理分布上屬於菲律賓系統的种类，在臺灣地區僅分布於蘭嶼和綠島。



無脊椎動物

## 椰子蟹

科名 陸寄居蟹科

學名

*Birgus latro*

達悟名 tatos, mipeyso

保育等級 二級保育類

常見地區 潮間帶



達悟語為「tatos」、「mipeyso」，語意為「倒退行走」。其他常見俗名如強盜蟹、八卦蟹、山霸等。達悟族文化中，由於椰子蟹會倒退行走，因此孕婦和其先生不可食用，否則傳說小孩會難產或生下孩子走路會倒著走。椰子蟹最高可重達6公斤，是現今最大的陸生節肢動物。第一對胸足為螯足，密生刺棘，能以螯足破壞椰子外殼取食果肉而得名。椰子蟹主要在夜間覓食，並棲息於礁岩或海岸林附近。近年來捕食壓力大，族群數量遽減，農委會已公告列為保育類Ⅱ級珍貴稀有之野生動物。



無脊椎動物

## 細紋方蟹

科名 方蟹科

學名

*Grapsus tenuicrustatus*

達悟名 valakawan

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



螃蟹的達悟語名稱統稱為「kalang」，而各種螃蟹則另有名稱，細紋方蟹的達悟語稱之為「valakawan」。達悟的男人在婦女懷孕或育嬰時會至潮間帶採集，通常在小孩剛出生後四至五天，這一次的採集必須要捉到valakawan，如沒有表示小孩將會夭折。在孕婦吃食螃蟹的傳統上，同一盤中的各種螃蟹有一定的取食順序，依序是長趾方蟹、瘤突斜紋蟹、白紋方蟹、細紋方蟹，其他種類在最後食用，並忌食肢體不完整的蟹類。





紅斑瓢蟹的達悟名為「cindotodo」。這種螃蟹沒有甚麼食用上的限制，各個年齡層的男女皆可食用。主要是分布在潮間帶，行動緩慢。全身為橙紅色，表面光滑。最大的特徵為其背甲的正中央有三個明顯的斑點，而其他斑點對稱的分布在背甲邊緣，而這些斑點也正是其達悟名的由來。也因為它的外觀十分可愛，所以現在食用後也會將牠的殼留下來，稍微處理乾淨後當作裝飾品使用。



無脊椎動物

## 紅斑瓢蟹

科名 瓢蟹科

學名

*Carpilius maculatus*

達悟名 cindotodo

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



無脊椎動物

## 密毛龍蝦

科名 龍蝦科

學名

*Panulirus penicillatus*

達悟名 pai

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



密毛龍蝦分布在臺灣東部，數量不是很多，需靠人力潛水進行捕捉。對達悟人來說龍蝦是重要的經濟產物，也是好運的象徵，據說如果家裡有小男孩出生，然後去海邊捕獲龍蝦的話，代表以後都會很順利。另外，據當地耆老表示，習俗上，要穿傳統丁字褲下海捕魚的男生不能夠食用龍蝦的第一對觸角，就是最粗的那對，不然胯下會不舒服。







達悟人稱鱗突擬蟬蝦為扁扁的龍蝦，習俗上，這是給沒有父母的小孩，也就是給孤兒吃的。假如你的父母皆還在，卻食用之，就是一種對父母不尊重的行為，而現在較無此限制。鱗突擬蟬蝦，臺灣俗稱的蝦姑頭。主要棲息在珊瑚礁岩或是岩礁附近，全臺沿岸均有分布，早上多躲在洞穴之中，晚上才會出來活動，需靠潛水捕捉，產量不多。外殼有絨毛且有圓形顆粒，身形比扇蝦高且略微隆起。



無脊椎動物

## 鱗突擬蟬蝦

科名 蟬蝦科

學名

*Scyllarides squammosus*

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



無脊椎動物

## 豹耳螺

科名 耳螺科

學名

*Pythia scarabaeus*

達悟名 namisil

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



達悟婦女會在晚上下雨過後，至珊瑚礁岩尋找並撿拾回家料理，因為豹耳螺有很好的保護色加上夜間視線不佳，這個工作常花上婦女們一整晚的時間。而撿回來的豹耳螺處理相當繁複，要花一天的時間讓牠「吐沙」，接著要用石頭一個一個敲破外殼後取出完整個螺肉，再進行料理。此外，在飛魚季的時候是不能撿拾此螺的，要等飛魚季過後才可開始撿拾，否則製作的陶甕會容易裂開。





達悟人稱夜光蝾螺為「kazab」，可在潮下帶、岩礁底下水深4-20 m左右找到牠的蹤跡。螺肉可食，但是達悟族人傳統上懷孕的婦女、小孩不能食用之。夜光蝾螺為大型貝類，殼大且厚為深綠色，外殼常被石灰質覆著；體層膨大但螺旋部小，肩部螺肋明顯；殼口具珍珠般光澤，口蓋為珍珠白大、圓且厚，以前會此口蓋雕磨後製成女性裝飾品。但目前因過度捕捉，在野外數量以大不如前。



無脊椎動物

## 夜光蝾螺

科名 蝾螺科

學名

*Turbo marmoratus*

達悟名 kazab

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



無脊椎動物

## 長碑磔蛤

科名 碑磔蛤科

學名

*Tridacna maxima*

達悟名 mingming, kono

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



達悟語稱碑磔貝為「mingming」或「kono」，俗稱五爪貝。傳統上小孩滿三歲後母親才可食用此貝。長碑磔蛤生活於淺海的珊瑚礁海域底層，達悟的男人要潛水才能取得它，因此較為珍貴，食用後貝殼會堆存，並於kaneman月（約為農曆九月）製成貝灰。貝灰具有毀滅、灰燼及死亡之意，製作貝灰僅可在月亮剛出來的十天內，必須是晴天，各部落有固定的貝灰製作地點。







以前只有老人可以食用的傳統食材。達悟人吃檳榔的時候，喜歡加大岩螺燒製而成的貝灰，口感略帶辛辣，品質據說比臺灣的食用石灰佳。大岩螺，中型螺類，大殼口且呈米白色，外殼為紡錘狀，殼肩有棘狀突起，殼體為黃褐色，但因為外殼常被石灰質覆蓋著所以我們看到的大岩螺常呈灰白色。多出現在潮間帶或是珊瑚礁底。



無脊椎動物

## 大岩螺

科名 骨螺科

學名

*Thais armigera*

達悟名 kamanomanok

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



無脊椎動物

## 台灣蝾螺

科名 蝾螺科

學名

*Turbo sparverium*

達悟名 Ikey

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



達悟族人常會至潮間帶尋找一些螺類食用，其中的臺灣蝾螺也是傳統的食材之一。其為中小型螺類，圓錐狀的堅硬外殼，體層膨圓，殼口為白色，石灰質口蓋，在臺灣東岸沿潮間帶可看到，但數量並不多。達悟婦女採拾後，先將其水煮，接著會將整隻螺肉挑出，接著將其末端部分帶有苦辣味的部分去除，再食用。主要是先給老人和男人食用，某些部落會禁止剛生產完的婦女和小孩食用此種螺類。





蘭嶼光澤蝸牛是到蘭嶼一定要拜訪的物種之一。全身潔白並且帶有光澤，殼薄有些透明但是堅固，殼面有許多斜紋的成長脈，身長約4 cm左右，為樹棲型蝸牛，晚上活動。在蘭嶼夜觀時不妨仔細看一下身旁的樹葉，說不定就有機會發現他，如果有幸遇到，相信您一定會被其高雅的氣質吸引。光澤蝸牛僅在蘭嶼和綠島有其分布，為這兩地的特有種生物。



無脊椎動物

## 蘭嶼光澤蝸牛

科名 扁蝸牛科

學名

*Helicostyla okadai* Kuroda

達悟名 taveh

保育等級 一般類

常見地區 中橫公路



無脊椎動物

## 白肋蜆螺

科名 蜆螺科

學名

*Nerita plicata*

達悟名 kowwowvan

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



達悟名有「長壽」之意。東清部落在傳統上婦女產下第一胎一個月後，會著正式傳統服到海邊撿拾此螺，祈福自己長命百歲並希望小孩順利長大。此種螺類的數量頗多，處理食用的方式在不同部落也略有差異，在漁人部落是水煮後將殼打碎食用，在野銀部落則先將其打碎後再水煮食用。本種殼表以白色為主，常棲息於礁岩潮間帶上帶，退潮時較少躲避因此易於撿拾。







俗稱的白毛有三種，包含低鰭鮫魚、天竺鮫魚及南方鮫魚。ilek為達悟族人最珍視的「女人魚」魚種，肉質鮮美細緻，是婦女生產前後調理身體最佳的魚種。ilek偏好高溶氧量的海域，喜食海藻及岩岸邊的小魚蝦，當大浪打向礁岩時，會將附著在礁岩上的海藻葉片刮下再漂回海中，因此海流愈強及浪愈大富含浪花的礁岩海岸較容易發現它們的蹤跡。據達悟族人表示，ilek警戒性高，一但看見人影便迅速游離岸邊，加上偏好有大浪的岩岸活動，因此抓ilek需要高超技術，而擅抓ilek的人受到村裡族人的尊重。



脊椎動物

## 白毛魚

科名 鮫魚科

屬名

*Kyphosus*

達悟名 ilek

保育等級 一般類

常見地區 海洋



脊椎動物

## 鬼頭刀

科名 鬼頭刀科

學名

*Coryphaena hippurus*

達悟名 arayo

保育等級 一般類

常見地區 海洋



為海洋表層活動性大型魚種，以表層魚類為食，如小型魷魚、飛魚等，因此有「飛烏虎」的俗稱。達悟族的飛魚季雖然以捕捉飛魚為主，但是捕捉追逐飛魚群的鬼頭刀，則是達悟男性捕魚技巧的展現方式。達悟男性藉由比較釣到鬼頭刀的多寡，提升個人在部落裡的社會地位。傳統上釣鬼頭刀時會利用飛魚當活餌來拖釣，在海上航行時則吟唱專屬於釣鬼頭刀的古謠，希望鬼頭刀能儘快上鉤。在飛魚季的豐漁儀式上，達悟族人亦會在曬魚架上懸掛鬼頭刀背鱗魚乾或頭骨。





malan意即為「一群一群」的意思，此乃因為本種之成魚常常成群於礁盤上活動而易於觀察。達悟族傳統上女性、男性及各年齡層皆可以食用此魚，但由於此魚取食不好的藻類，因此孕婦及剛生產後的婦女不能食用。在新船下水典禮之後，船員若能利用傳統漁法捕獲malan的話，代表該新船未來的漁獲將能如malan一樣成群而豐收。體白色具5條黑色寬橫帶以及尾鰭上下各具一明顯黑帶是本種特徵，惟生殖季時斑紋變淺、尾鰭黑帶消失。



脊椎動物

## 六線豆娘魚

科名 雀鯛魚科

學名

*Abudefduf sexfasciatus*

達悟名 malan

保育等級 一般類

常見地區 海洋



脊椎動物

## 鱸鰻

科名 鱸鰻科

學名

*Anguilla marmorata*  
Quoy & Gaimard

達悟名 tona

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



鱸鰻身體延長，遠遠看和蛇類滿像的，多夜間活動，平常居住在深潭洞穴中。身體滑溜，行動快速，用手難以捕捉。以前常可在蘭嶼的水芋田中看到，根據耆老表示，鱸鰻在田裡游動尋找水源，使水芋田維持水位，所以有時候還會特地去其他地方抓來為自家水芋田「找水」。現今因為農藥的使用，鱸鰻的數量快速下降，在田裡已經很少看到其身影。







達悟人種植了許多芋頭做為他們的糧食來源，而這些水芋田正是虎皮蛙喜愛的棲息環境，春夏的夜晚常可在田邊聽到低沉的「港港~港港港」聲，但因為他們很敏感，常常只能看到他們逃跑的背影。虎皮蛙屬於大型蛙類，背部有許多規則的棒狀凸起，因肉質鮮美，所以在臺灣本島遭到大量的捕捉作為料理，因此數量越來越少。但是和黑眶蟾蜍一樣，達悟族人認為牠們長得很醜，所以並不會捕捉食用。



脊椎動物

## 虎皮蛙

科名 叉舌科

學名

*Hoplobatrachus rugulosus*

達悟名 tozatoza

保育等級 一般類

常見地區 天池步道



脊椎動物

## 黑眶蟾蜍

科名 蟾蜍科

學名

*Duttaphrynus melanostictus*

達悟名 tozatoza

保育等級 一般類

常見地區 中橫公路



蘭嶼的兩棲動物種只有三種，分別是黑眶蟾蜍、澤蛙以及虎皮蛙，多生活在水田、池塘及荒廢農耕地中，達悟語皆為「tozatoza」。而其中黑眶蟾蜍是早年由臺灣本島引入的，目前黑眶蟾蜍在蘭嶼是十分常見的兩棲動物。但傳統上達悟人認為兩棲動物長得很醜，所以就算在非捕魚季，食物短缺的狀況下，達悟人也不會去捕食之。而在特徵方面，黑眶蟾蜍除了具耳後腺、全身佈滿疣外，還有一個好玩的特徵就是其眼眶上半部有一圈黑色隆起，看起來好像戴了一副黑框眼鏡。





斯文豪氏攀蜥是蘭嶼十分常見的蜥蜴，達悟名為很瘦的意思。達悟人至森林伐木造船時，常可在樹幹上看到其身影。達悟人認為，如果為了造船砍樹時，看到越多隻的攀木蜥蜴代表今年的漁獲量會越多。斯文豪氏攀蜥體型是臺灣五種攀蜥中最大的，張嘴時可看到其口腔內部為黑色，邊緣為白色，具有明顯的雌雄二型性。領域性極強，遇到敵人時還會有「伏地挺身」的示威行為，十分有趣。



脊椎動物

## 斯文豪氏攀蜥

科名 舊大陸鬣蜥科

學名

*Japalura swinhonis*

達悟名 Korakorang

保育等級 一般類

常見地區 天池步道



脊椎動物

## 菊池氏壁虎

科名 壁虎科

學名

*Gekko kikuchii*

達悟名 kileylang

保育等級 二級保育類

常見地區 環島公路



菊池氏壁虎又稱蘭嶼守宮、菊池氏守宮，在蘭嶼達悟族認為聽到壁虎叫代表厄運降臨，但如果是在飛魚季聽見壁虎鳴叫則是豐收吉相。菊池氏壁虎為夜行性，背上具有兩列不連續之短斑延伸至尾部。尾部有環狀的棘刺狀鱗片，是目前臺灣區體型最大的壁虎，最長可達20 cm左右，僅分布在蘭嶼地區，為當地特有物種。一般大多出現在住家牆壁上或是珊瑚礁岩壁上。因數量稀少目前在保育名錄中屬於珍貴稀有物種。







「雅美」是菲律賓巴丹島上的達悟族對蘭嶼的稱呼，意思是最北方的島嶼。1989年日籍學者太田英利認為這種蜥蜴的來源和達悟族的祖先一樣，源自菲律賓而非臺灣本島，因此在命名時將其種小名取做「Yami」。雅美鱗趾虎的尾部背面有一明顯的深色斑由身體延伸至尾端。夜間多活動在植物或是建築物上，白天則喜歡躲在林投、香蕉或是檳榔葉柄基部的空隙中，樹皮下或是其他縫隙中也可能發現其蹤跡。



脊椎動物

## 雅美鱗趾虎

科名 壁虎科

學名

*Lepidodactylus yami*

達悟名 kileyang

保育等級 二級保育類

常見地區 環島公路



脊椎動物

## 股鱗蜓蜥

科名 石龍子科

學名

*Sphenomorphus incognitus*

保育等級 一般類

常見地區 天池步道



股鱗蜓蜥是出現在樹林邊緣的石龍子，在蘭嶼的山區，當地人稱其為山上的壁虎。身體背部主要為褐色，有些深色的雜斑分布，有一黑寬帶從體側吻端過眼延伸至尾基部，腹面為白色。而股鱗此名的由來是因為牠的大腿股部鱗片十分特別，呈現不規則排列。遇到危險時，尾巴很容易自割。而幼體時尾巴為紅色，推測可能和吸引天敵有關。



脊椎動物

## 岩岸島蜥

科名 石龍子科

學名

*Emoia atrocostata*

達悟名 kololas

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



岩岸島蜥，是一種棲息在岩岸或珊瑚礁地區的蜥蜴，在蘭嶼潮間帶十分常見，經常可以看到他們趴在珊瑚礁岩上做日光浴。當地人稱其為海邊的壁虎。岩岸島蜥為日行性爬蟲類，身體以灰黑色或深橄欖綠為主，以節肢動物為食，在蘭嶼數量不少，但行動相當敏捷，一靠近就會立刻鑽進附近岩石的孔洞中或是其他遮蔽物中，因此不易做近距離的觀察。



脊椎動物

## 南臺草蜥

科名 正蜥科

學名

*Takydromus sauteri*

達悟名 apoaponumavowa

保育等級 一般類

常見地區 環島公路



南臺草蜥又稱梭德氏草蜥、蛇舅母，為第二級保育類，達悟名意思為青竹絲的小孩。南臺草蜥具有很長的一條尾巴，且有明顯的雌雄二型性，雄性身體前半部為綠色，後半部為褐黃色；雌性則是全身綠色。其為早上活動，晚上多趴在芒草或是其他植物上休息，我們常可以在路邊的草叢中發現其蹤跡。此外，草蜥的尾巴和壁虎一樣會自割，用來分散天敵的注意力，以爭取到逃脫的機會。







達悟人統稱海蛇為「Irapo」，對牠們敬而遠之，更把海蛇洞視為魔鬼的地盤。蘭嶼共有四種海蛇，分別是黃唇青斑、黑唇青斑、闊帶青斑以及飯島氏海蛇。海蛇具有很強的毒液，但攻擊力極低，個性溫馴，只要抓拿的方式正確海蛇並不會主動攻擊人。型態上，海蛇的尾部和陸地上的蛇類很不一樣，是呈魚鱗狀的。黃唇青斑海蛇全身黑藍相間的環紋組成，因吻端為黃色而得名。



脊椎動物

## 黃唇青斑海蛇

科名 眼鏡蛇科

學名

*Laticauda colubrina*

達悟名 Irapo

保育等級 一般類

常見地區 潮間帶



脊椎動物

## 茶斑蛇

科名 黃額蛇科

學名

*Psammodynastes pulverulentus*

達悟名 kacyocyoyan

保育等級 一般類

常見地區 天池步道



茶斑蛇為蘭嶼常見的蛇類之一，喜愛活動於中低海拔山區及農耕地附近，具有後溝牙，輕微毒性，屬於中小型毒蛇，目前並無咬死人的紀錄。其食物以蜥蜴和蛙類為主，但也有捕食其他蛇類的紀錄，白天和晚上都有可能看到牠出來活動。型態特徵體為黃褐色，最大的特色在其頭為三角形，頂端有一黑色的Y字斑紋。茶斑蛇是一種胎生的蛇類，一次大概可以產上3-10隻的幼蛇。





不論在臺灣本島或是蘭嶼都是很常見的毒蛇，但達悟人認為青竹絲是吉祥的象徵，伐木造船時看到就代表飛魚今年會豐收，所以並不會因為牠有毒就將其打死，只會將牠驅趕。赤尾青竹絲就如同牠的名字一樣，全身青綠色，常為紅尾，體側有白線，蘭嶼和綠島的個體在背部有多白點分布。不過也因為牠的體色真的跟牠生活的環境非常像，所以常常會被人忽略，不小心惹怒到牠們，因此牠也是目前攻擊人類頻率最高的毒蛇。



脊椎動物

## 赤尾青竹絲

科名 蝮蛇科

學名

*Trimeresurus stejnegeri*

達悟名 mavoaw

保育等級 一般類

常見地區 中橫公路



脊椎動物

## 蘭嶼角鴞

科名 鴞鴞科

學名

*Otus elegans botelensis*

達悟名 toto u

保育等級 二級保育類

常見地區 中橫公路



蘭嶼角鴞「toto u~toto u~」的叫聲，和達悟語中「在這裡~在這裡」的發音幾乎一樣，但族人聞聲尋找卻遍尋不著。蘭嶼角鴞多出沒在森林及森林邊界，而森林邊界便是達悟族人墓葬地的所在，因此達悟族人視其為惡靈的使者，每當發現其在住家附近出沒或是鳴叫時，就要趕快把牠趕走，不然就會有厄運降臨。蘭嶼角鴞為臺灣區特有亞種，屬於小型貓頭鷹，主要以無脊椎、昆蟲為主食，居住於樹洞中，因此成熟森林的存在對其族群存續至為重要。







在達悟語中的「gazwak」泛指「鷺鷥」。小白鷺覓食時，會以腳翻動水底，驚動底棲生物後加以捕食，此覓食特性讓達悟族人將其視為「小偷」，因為牠們未經過人的允許，擅自在芋頭田中捕食其中的魚類、水棲昆蟲和兩棲爬蟲動物等。小白鷺為蘭嶼常見的留鳥，特徵為全身白色，黑嘴黑腳黃趾，夏天時頭上會有2~3條白色飾羽，冬天時則沒有。日行性，多出現在濕地、農田地和草地。



脊椎動物

## 小白鷺

科名 鷺科

學名

*Egretta garzetta garzetta*

達悟名 gazwak

保育等級 一般類

常見地區 環島公路



脊椎動物

## 大白鷺

科名 鷺科

學名

*Ardea alba modesta*

達悟名 gazwak

保育等級 一般類

常見地區 青青草原步道



普遍冬候鳥，於每年的9月到隔年的5月出現在潮間帶附近。因為和達悟族的飛魚季節重疊（飛魚季約在每年2月~6月），所以在達悟族人的傳統中，當看到白鷺群開始飛進蘭嶼時，便代表飛魚季的開始和豐收。大白鷺的特徵為全身白色，體型是所有白色鷺科鳥類中體型最大者，和小白鷺不同，其腳和趾均為黑色，且覓食時不會像小白鷺一樣用腳去翻動水，而是「以靜制動」的方式捕食。





達悟族人傳說翠翼鳩是由一個小男孩所變成的，因為其愛玩調皮，偷吃了媽媽用來潤滑和撫平紡織線的蠟，所以變成了一隻叫聲為「taro」（達悟語，蠟的意思）的小鳥。翠翼鳩的特徵為，嘴喙為橘紅色，背部和翅膀上的羽毛為金綠色，額部和眉處為白色。公鳥在頭頂到枕後有藍灰色的羽毛，母鳥則無。也因為其有如此繽紛的羽色，所以深受達悟族人的喜愛，在傳統上常被用來當作某人長得很好看或是唱歌很好聽的讚美。



脊椎動物

## 翠翼鳩

科名 鳩鴿科

學名

*Chalcophaps indica indica*

達悟名 taro

保育等級 一般類

常見地區 環島公路



脊椎動物

## 白腹秧雞

科名 秧雞科

學名

*Amaurornis phoenicurus  
chinensis*

保育等級 一般類

常見地區 環島公路



蘭嶼達悟族人延續古老的智慧，來耕種他們的水芋田，這樣的水芋田因為沒有施灑農藥而成了許多生物的樂土，像是白腹秧雞便是這樂土中的常客，也因此豐富了達悟族人的蛋白質來源。白腹秧雞的特徵為腳黃、嘴黃且基部為紅色、背羽深灰，以及全白的腹面。善游泳，行動機警，一受到驚嚇就會快速的躲藏起來，因此不易見到。不過可以利用其叫聲來判斷牠的存在，因其叫聲為連續不間斷的「苦阿~苦阿~」，所以在臺灣本島又被稱做「苦雞母」。







番鶇，中大型杜鶇，雜食性，是臺灣杜鶇科中唯一的留鳥。不太善長飛行，多躲在灌木或是雜草叢中。生性害羞，常常只能聽到叫聲卻不見其影。會以蘆葦或甘蔗等長草或是枯枝做為巢材來築巢。達悟族人在前往採收芋頭時，經過蘆葦叢常會聽到其「Tazokok! Tazokok!」的叫聲，所以在達悟族中又叫做「tazokok鳥」。傳說如果學牠們的叫聲，牠們就會來挖走你的眼睛並把它吃掉。



脊椎動物

## 番鶇

科名 杜鶇科

學名

*Centropus bengalensis lignator*

達悟名 tazokok

保育等級 一般類

常見地區 環島公路



脊椎動物

## 雞

科名 雉科

學名

*Gallus gallus domesticus*

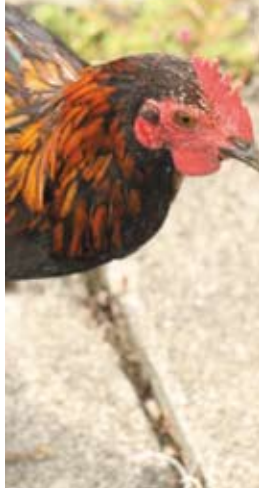
達悟名 manok

保育等級 一般類

常見地區 環島公路



manok在達悟族的傳統慶典上扮演著重要的角色。雞毛是祈福之物，因此在達悟族的拼板舟船首及船尾皆會以雞毛作為裝飾。第一次出海捕飛魚則於港口用雞毛預祝平安順利。小米祭婦女盛裝跳耕作舞與禮帽舞時手持祭具禮杆上的雞毛裝飾等都有祈福的意涵。雞血則用以避邪，飛魚祭時以雞血點在海邊的石頭，保佑飛魚季一切平安不會生病。





家山羊是達悟族人重要的財產，只有重要慶典時才會宰殺，宰殺時會留下羊角做為家裡財富的象徵。每戶人家都會為自家養的山羊標上屬於自己的記號，然後採放牧形式飼養，所以常常可以在路上看到成群的羊隻出沒，或是在海邊的岩壁高點上看到山羊在「觀海」，形成蘭嶼另一項獨特的景觀現象。家山羊，以嫩芽和禾本科植物為主食，羊角終生不脫落，公、母頭上皆有一對角。其來源值得探討。



脊椎動物

## 家山羊

科名 牛科

學名

*Capra aegagrus hircus*

達悟名 kagling

保育等級 一般類

常見地區 環島公路



脊椎動物

## 白鼻心

科名 靈貓科

學名

*Paguma larvata taivana*

達悟名 panganpe

保育等級 一般類

常見地區 中橫公路



白鼻心屬於珍貴稀有的保育類動物，因其額頭至鼻樑有一明顯的白帶而得名，擅爬樹，雜食性，因喜愛吃水果，所以又被稱為「果子狸」。傳統達悟族人說的「狐狸」便是指白鼻心，是當地最大的哺乳類，但因為白鼻心為夜行性動物，達悟族人認為夜晚是屬於魔鬼的，所以將其視為「魔鬼的豬肉」，在達悟族的傳統觀念中，人類是不能食用的。







豬的達悟語為「koiis」，依公豬和母豬的差別，分別被稱做「viik」和「korang」。蘭嶼目前島上的豬多為各式各樣的雜交品種。對於達悟族人來說，豬肉是一種禮肉也是財產的象徵，只有重要節慶時才會宰殺食用，依據慶典的大小，宰殺切片的方式也有所不同，大慶典是生切；小慶典則是熟切。而剩下的豬肉，達悟族人會將其醃製保存起來，只有招待貴賓時才會拿出。



脊椎動物

## 家豬

科名 豬科

學名

*Sus scrofa taiwanus*

達悟名 koiis

保育等級 一般類

常見地區 環島公路



跋



本書撰寫過程中，首先感謝黃行七、黃嘉龍、李惠永、王立豪、林育綺、王偉聿、梁家源、王盈涵、吳宜穗等朋友同學的現場調查。更感謝熱情的蘭嶼朋友們，在研究團隊每月頻繁密集的調查過程中，慷慨的在日常生活、報導調查上給予幫助。感謝國科會永續發展研究學門協助。感謝Hugu、鄭漢文、游文瑞、洪宗佑、張雯靜、張德斌、環資李秋芳、陳瑞賓等先生女士的協助，使得出版計畫得以順利完成。謝謝海洋國家公園管理處的經費提供，呂志廣副處長、徐韶良秘書、劉和義老師、李君如老師、盧秀琴老師、孫嘉鴻先生提出許多建議，使得本書得以呈現豐富的樣貌。



# 蘭嶼

## 步道漫遊

蘭嶼步道漫遊 / 呂光洋等撰文 --初版--

高雄市：海洋國家公園管理處，民101

面：15公分\*21公分

ISBN 978-986-03-5301-3(平裝)

1.生態旅遊 2.台東縣蘭嶼鄉

733.9 / 139.9 / 131.6

101025906

發行人：楊模麟

策劃：呂志廣、徐韶良、王君如、孫嘉鴻

執行：呂光洋、林育綺、董景生

撰文：王盈涵、呂光洋、呂勝由、林育綺、林容諄、徐培峰、黃嘉龍、董景生

攝影：王立豪、王偉聿、呂光洋、李惠永、林育綺、林容諄、邱嘉德、徐培峰、

張德斌、莊翔宇、許嘉錦、黃嘉龍、董景生、劉烘昌

美編：鄭惠敏

出版者：海洋國家公園管理處

地址：81157高雄市楠梓區德民路24號

網址：<http://marine.cpami.gov.tw>

電話：07-3601898 傳真：07-3601839

製作：社團法人台灣環境資訊協會

地址：116臺北市文山區萬隆街38號

電話：02-29332233 傳真：02-29332059

出版年月：中華民國101年12月

版（刷）次：初版

其他類型版本說明：無

印製冊數：1000冊

定價：250元

GPN：1010103375

ISBN：978-986-03-5301-3

展售處

海洋國家公園管理處：高雄市楠梓區德民路24號 07-3601898

<http://marine.cpami.gov.tw>

五南文化廣場：臺中市中區中山路6號 04-2226033

<http://www.wunan.com.tw>

國家書店松江門市：臺北市中山區松江路209號1樓 02-25180207

<http://www.govbooks.com.tw>